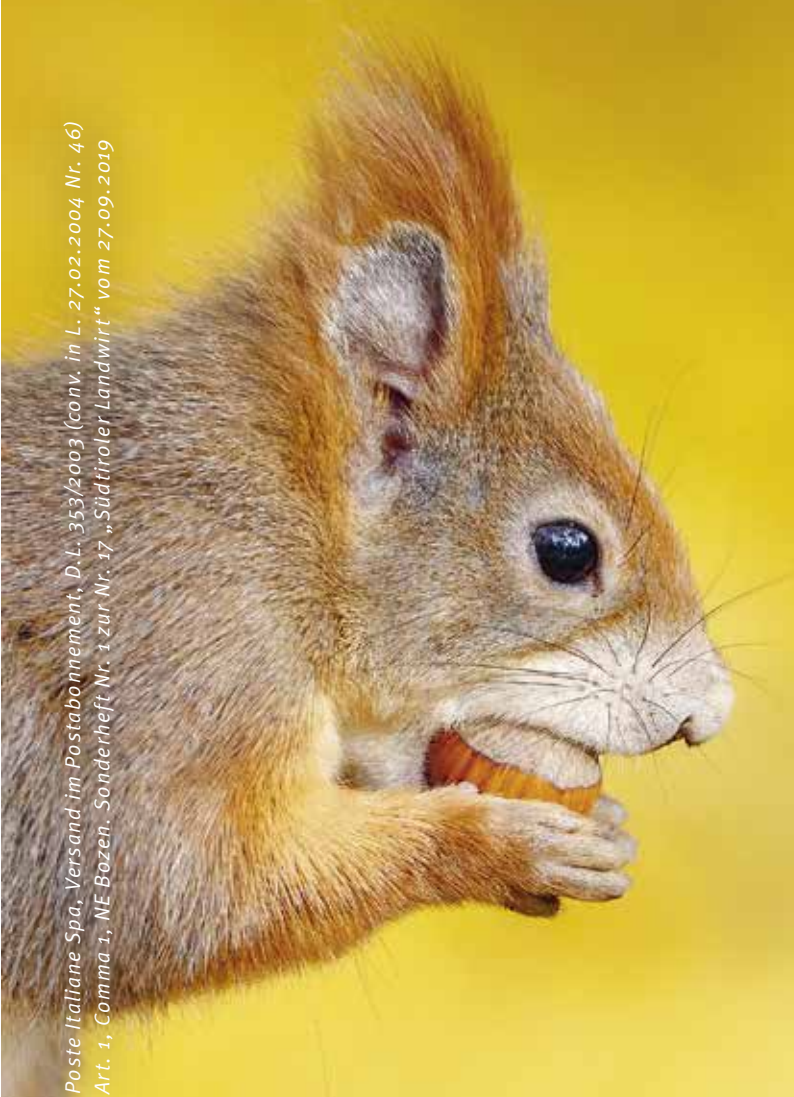


Poste Italiane Spa, Versand im Postabonnement, D.L. 353/2003 (conv. in L. 27.02.2004 Nr. 46)  
Art. 1, Comma 1, NE Bozen. Sonderheft Nr. 1 zur Nr. 17 „Südtiroler Landwirt“ vom 27.09.2019



# Weiter**bildung** 2019/20



**SBB-Weiterbildungs-  
genossenschaft**

**BRING**  
Beratungsring Berglandwirtschaft  
Consulenza per l'agricoltura montana

**beratungsring.org**

Nicht warten -  
lernen Sie  
jetzt gleich:

## SmartFarmer - das neue **digitale Betriebsheft** im Obst- und Weinbau

SmartFarmer ist das einfache, moderne Betriebsheft mit den meisten Möglichkeiten und exzellenter Kundenzufriedenheit - fragen Sie Ihre Kollegen!

Besuchen Sie unverbindlich unseren beliebten Online-Kurs unter [kurs.smartfarmer.it](https://kurs.smartfarmer.it) - jederzeit und überall, ohne Anmeldung. Nach nur einer Stunde kommen Sie mit SmartFarmer bestens zurecht.

Überzeugen Sie sich: Gleich gratis im vollen Umfang beginnen unter [www.smartfarmer.it](https://www.smartfarmer.it) und wenn es Sie überzeugt, sind sie ab nur 159,- Euro dabei!

Keine Lust auf Eintippen? Dann können Sie auf den bekannten und bewährten **Betriebsheftservice** von Dr. Stefan Gritsch vertrauen - perfekt zugeschnitten auf Ihre Bedürfnisse!



[www.smartfarmer.it](https://www.smartfarmer.it)  
0471-1660116



[www.betriebsheftservice.com](https://www.betriebsheftservice.com)  
335-6659000

*„Die Zeichen der Zeit erkennen  
und die sich laufend ändernden  
Rahmenbedingungen rund um die  
Landwirtschaft im Blick behalten –  
durch Weiterbildung!“*



**Leo Tiefenthaler,**  
Obmann des Südtiroler  
Bauernbundes



**SBB-Weiterbildungs-  
genossenschaft**

**BRING**  
Beratungsring Berglandwirtschaft  
Consulenza per l'agricoltura montana

**beratungsring.org**

## Impressum

### EIGENTÜMER UND HERAUSGEBER:

Südtiroler Bauernbundgenossenschaft, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5, 39100 Bozen

### PRESSERECHTLICH VERANTWORTLICH:

Bernhard Christanell

Ermächtigung vom Landesgericht Bozen, 13.04.1984, Nr. 13

### WERBEANZEIGEN:

Südtiroler Bauernbund, Anzeigenabteilung,  
Tel.: +39 0471 999 465, anzeigen@sbb.it

### FOTOS:

Andreas Bertagnol, Roter Hahn, Südtiroler Bauernbund, BRING, shutterstock,  
pixabay, Südtiroler Landesarchiv, Südtiroler Apfelkonsortium und andere

### TITELFOTO:

shutterstock

### GRAFISCHES KONZEPT:

Bielov Kreativagentur, Brixen

### SATZ UND DRUCK:

Athesia Druck

AUTONOME  
PROVINZ  
BOZEN  
SÜDTIROL



PROVINCIA  
AUTONOMA  
DI BOLZANO  
ALTO ADIGE

Deutsche Kultur

 **Weiterbildung  
in Südtirol**

Mit finanzieller Unterstützung der Südtiroler  
Landesregierung, Abteilung Deutsche Kultur



## INFOS UND ANMELDUNG

### **SBB-Weiterbildungsgenossenschaft**

Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5 – 39100 Bozen  
Tel.: +39 0471 999 335 – Fax: +39 0471 999 329  
E-Mail: [weiterbildung@sbb.it](mailto:weiterbildung@sbb.it)  
[www.sbb.it/weiterbildung](http://www.sbb.it/weiterbildung)

### **Beratungsring Berglandwirtschaft (BRING)**

Galvanistraße 38 – 39100 Bozen  
Tel.: +39 0471 063 890 – Fax: +39 0471 063 895  
E-Mail: [info@bring.bz.it](mailto:info@bring.bz.it)  
[www.bring.bz.it/veranstaltungen](http://www.bring.bz.it/veranstaltungen)

### **Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau**

Andreas-Hofer-Straße 9/1 – 39011 Lana  
Tel.: +39 0473 040 040 – Fax: +39 0473 980 079  
E-Mail: [info@beratungsring.org](mailto:info@beratungsring.org)  
[www.beratungsring.org](http://www.beratungsring.org)

### **Anmeldeschluss:**

eine Woche vor Veranstaltungsbeginn (falls in der Broschüre nicht anders angegeben)

### **Rücktritt und Stornobedingungen:**

Findet die Veranstaltung aus organisatorischen Gründen nicht statt, wird die gesamte Gebühr rückerstattet. Tritt hingegen der Teilnehmer von der Veranstaltung zurück, so gelten folgende **Bedingungen für Seminare und Lehrgänge:** Eine Abmeldung ist bis drei Tage vor Veranstaltungsbeginn möglich. Bei späterer Abmeldung oder Nichterscheinen ist die gesamte Gebühr zu entrichten.

### **Bedingungen für Lehrfahrten:**

Eine Abmeldung ist bis zu einer Woche vor Lehrfahrtsbeginn möglich. Erfolgt eine Abmeldung innerhalb der letzten Woche, so ist die halbe Gebühr zu entrichten, bei einer Abmeldung ab zwei Arbeitstagen vor Lehrfahrtsbeginn oder bei Nichterscheinen ist die gesamte Gebühr zu entrichten. Falls ein Ersatz gefunden wird, fällt keine Stornogebühr an. Ausnahmen von dieser Regelung können bei Angabe schwerwiegender Gründe gemacht werden.

### **Anwesenheitspflicht:**

Für alle Veranstaltungen gilt Anwesenheitspflicht. Die Mindestanwesenheit beträgt 90 % der Seminar- bzw.

75 % der Lehrgangsdauer. Der jeweilige Veranstalter bestätigt auf Nachfrage die regelmäßige Anwesenheit mittels Teilnahmebestätigung. Diese Bescheinigung ist bis zur Frist von einem Jahr kostenlos erhältlich. Danach wird eine Bearbeitungsgebühr von 10,00 Euro erhoben.

### **Haftung:**

Die Veranstalter übernehmen keine Haftung für Verluste, Diebstähle oder Unfälle.

### **Programmänderungen:**

Die Veranstalter behalten sich das Recht auf eventuelle Programmänderungen vor.



Weiterbildungsveranstaltungen mit dieser Kennzeichnung finden Sie auf der neuen Online-Lernplattform [lernen.sbb.it](https://lernen.sbb.it). Melden Sie sich online an, rufen Sie die Lernplattform auf und tauchen Sie ein in die neue Dimension der Weiterbildung – ortsunabhängig, zeitlich flexibel und autonom.



Weiterbildungsveranstaltungen mit dieser Kennzeichnung zählen als Arbeitssicherheits-Auffrischkurse für landwirtschaftliche Arbeitgeber. Landwirtschaftliche Arbeitgeber, welche die Funktion des Leiters der Dienststelle für Arbeitsschutz selbst ausüben, müssen in einem Zeitraum von fünf Jahren nach Beendigung der Erstausbildung Auffrischkurse im Gesamtumfang von zehn Stunden nachweisen können.



Weiterbildungsveranstaltungen mit dieser Kennzeichnung zählen als Arbeitssicherheits-Auffrischkurse für landwirtschaftlichen Arbeitnehmer. Die Auffrischung muss fünf Jahre nach erfolgter Erstausbildung in einem Gesamtumfang von sechs Stunden absolviert werden.



Weiterbildungsveranstaltungen mit dieser Kennzeichnung werden im angeführten Umfang für die Verlängerung des Befähigungsnachweises zu Ankauf und Verwendung von Pflanzenschutzmitteln anerkannt. Anwender von Pflanzenschutzmitteln müssen in einem Zeitraum von fünf Jahren nach Beendigung der Erstausbildung spezifische Weiterbildungen im Gesamtumfang von zwölf Stunden nachweisen können, um die Verlängerung des Befähigungsnachweises zu erhalten.

**DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.**

Weiterbildungsveranstaltungen mit dieser Kennzeichnung richten sich an die gesamte Bevölkerung. Sie beinhalten bäuerliches Wissen, das über Generationen hinweg im Bauernstand weitergegeben wurde. Dadurch sollen bäuerliche Leistungen aufgezeigt und der Wert der Landwirtschaft stärker ins Bewusstsein der nicht-bäuerlichen Gesellschaft gerückt werden.

## **Beratungsdienst für Junglandwirte**

Junglandwirte, die um eine Existenzgründungsbeihilfe in Kombination mit dem so genannten Beratungsdienst angesucht haben, verpflichten sich, drei Jahre lang landwirtschaftliche Beratungsdienste im Ausmaß von insgesamt 75 Stunden in Anspruch zu nehmen. Die Junglandwirte haben in diesem Zusammenhang die Möglichkeit, je nach Interesse aus einer breiten Palette an Beratungsdiensten und Weiterbildungsveranstaltungen auszuwählen. Dazu zählen alle Veranstaltungen dieser Broschüre (mit Ausnahmen).

**Informationen zur Betriebsberatung für Junglandwirte gibt es beim  
Amt für bäuerliches Eigentum (Tel.: +39 0471 415 016 oder +39 0471 415 072).**

# INHALTSVERZEICHNIS



## Land- und Forstwirtschaft

- 10 *Der fruchtbare Boden als Grundlage guten Ertrages*
- 10 *Die landwirtschaftliche Bierproduktion*
- 11 *BIO kompakt*
- 11 *Betriebskontrolle – so bin ich vorbereitet*
- 12 *Pflanzenschutzmittel – Grundausbildung*
- 12 *Pflanzenschutzmittel – Auffrischkurs*
- 13 *Online: Pflanzenschutzmittel – Auffrischkurs*
- 13 *Bäuerliche Fischzucht als Erwerbsschance*
- 13 *Die Landwirtschaft von oben: Drohnen und Sensortechnik*

### OBST- UND WEINBAU, SONDERKULTUREN

- 14 *Baumschnitt und Anbauformen beim Apfel*
- 14 *Umveredeln von Apfelbäumen*
- 14 **NEU:** *Mehrrachsen-Erziehungssysteme im Obstbau*
- 15 *Hagelnetze: Erstellung und Einfluss auf den Anbau*
- 15 *Neuanlagen im Steillagenweinbau*
- 15 *Peronospora und Mehltau im Weinbau*
- 16 *Hagelnetze im Weinbau*
- 16 *Stammsanierung bei Esca-Befall*
- 16 *Beeren, Gemüse und Steinobst als Erwerbsmöglichkeit*
- 16 **NEU:** *Erstellung einer Neuanlage im Beerenobstanbau*
- 17 **NEU:** *Gemüseanbau und Pflanzenschutz für Neueinsteiger*
- 17 **NEU:** *Gemüse: Pflanzenschutz und Anbau für Direktvermarkter*
- 17 *Biologischer Gemüseanbau*
- 18 **NEU:** *Wildobst und seltene Obstarten*
- 18 *33. Stein- und Beerenobstbautagung*

### VIEHWIRTSCHAFT

- 20 **NEU:** *Heumilchproduktion – das sollten Sie wissen*
- 20 **NEU:** *Hohe Leistung – gesunde Herde: Fütterung*
- 20 **NEU:** *Automatisierung am Futtertisch*
- 21 *Klauenpflege beim Rind selbst gemacht*
- 21 *Fruchtbarkeit: Abgangsursache Nr. 1 – was kann man tun?*
- 21 **NEU:** *Eutergesundheit im Blick*
- 21 **NEU:** *Stressarmer Umgang mit Mutterkühen*
- 22 **NEU:** *BIO-Praxistag*
- 22 **NEU:** *Mehr Tierwohl im Anbindestall*
- 22 *13. Südtiroler Berglandwirtschaftstagung*
- 22 *Vinschger Berglandwirtschaftstagung*
- 23 *Lehrgang Mastgeflügelhaltung*
- 23 **NEU:** *Grundlagen der kleinbäuerlichen Hühnerhaltung*
- 24 *Qualitätsverbesserung in der Eierproduktion*
- 24 **NEU:** *Lehrfahrt für Schaf- und Ziegenhalter*
- 24 *Schaf- und Ziegentagung*
- 25 **NEU:** *Sorglos und sicher mit Pferden unterwegs*
- 25 **NEU:** *Was mein Pferd krank macht*
- 25 **NEU:** *Internationale Weidetagung*

### GRÜNLAND, ACKERBAU UND WALDWIRTSCHAFT

- 26 **NEU:** *Futterproduktion mit Wechselwiesen*
- 26 **NEU:** *Der Blick unter die Grasnarbe*
- 27 *Pflanzenschutz im Grünland und Ackerbau*
- 27 *Clostridien – eine Herausforderung*
- 28 **NEU:** *Biologischer Getreideanbau – Regiokorn*
- 28 **NEU:** *Biogemüse- und Biogetreideanbau in Nordtirol*
- 29 *Holzbringung mit Traktorseilwinde*
- 29 *Handhabung der Motorsäge*



## Zu- und Nebenerwerb

- 32 **NEU:** Traditionelle Bugglkörbe
- 32 Südtiroler Bäuerinnen. Aus unserer Hand
- 32 Praxisseminar Drechseln
- 33 Zu- und Nebenerwerbe in der Landwirtschaft
- 33 **NEU:** Clublehrfahrt „Roter Hahn“ in die Niederlande

### URLAUB AUF DEM BAUERNHOF

- 34 Spezialisierungslehrgang Urlaub auf dem Bauernhof
- 34 UaB im Winter
- 36 Alles rund ums Frühstück
- 36 **NEU:** Angebote am Hof – meine Gäste sind begeistert!
- 36 Apotheke Bauernhof
- 36 Außengestaltung – der erste Eindruck zählt
- 37 Vitalangebote am Bauernhof
- 37 Der Gast am Hof – ein stimmiges Erlebnis
- 37 Der Spielplatz im UaB-Betrieb
- 38 **NEU:** Kraft der Bilder
- 38 Online: Die UaB-Hofmappe
- 38 **NEU:** Praxisseminar: Die Verpflegung im UaB-Betrieb
- 38 Preisgestaltung im UaB-Betrieb

### HOFEIGENE PRODUKTE

- 39 **NEU:** Direktvermarkter-Akademie
- 39 Direktvermarktung – wie geht das?
- 40 Ausbildung zum diplomierten Käsesommelier
- 40 Brot backen
- 40 Innovationsreise zur Ab-Hof-Messe nach Wieselburg
- 41 Lehrgang Fleischvermarktung
- 41 Fleischverarbeitungskurs
- 42 Online: HACCP
- 42 Hofeigene Produkte im UaB-Betrieb
- 43 **NEU:** Online: Etikettierung
- 43 Etikettierung in Theorie und Praxis
- 44 **NEU:** Vom Bauernhof: Nektare, Sirupe, Säfte
- 44 **NEU:** Vom Bauernhof: Saucen, Pesti, Eingelegtes
- 44 Traditionelle Fruchtverarbeitung

## BUSCHENSCHÄNKE, HOFSCHÄNKE UND ALMSCHÄNKE

- 46 Lehrgang für Buschen- und Hofschänke
- 46 **NEU:** Frühstück und Brunch im Buschenschank
- 47 Erfolgsfaktor Hauswein
- 47 **NEU:** Es wird wieder gelöffelt
- 47 Kochen mit Wildobst
- 48 **NEU:** Beschte Kescht: der Igel, der schmeckt
- 48 **NEU:** Rhabarber: das Gemüse mit Sti(e)l
- 48 Es muss nicht immer Filet sein



## Unternehmen Bauernhof

- 50 **NEU:** Ankauf von Kulturgrund
- 50 Der geschlossene Hof
- 51 Die Hofübergabe
- 51 Die Alm aus rechtlicher Sicht
- 52 Die Interessentschaft
- 52 **NEU:** Gut versichert
- 52 Wie viel Freizeit verträgt unser Grundeigentum?
- 53 **NEU:** Unterschiedliche Grundnutzungen
- 53 Das Fördersystem in der Landwirtschaft
- 53 Milch: Betriebswirtschaft und Grundfutterqualität
- 54 **NEU:** Apfel: Betriebswirtschaft und Sortentrends
- 54 **NEU:** Meine Idee – strategisch umgesetzt
- 55 Wie rentabel ist mein Bauernhof?
- 55 **NEU:** Weinbau: Betriebswirtschaft und Investitionsplanung
- 56 **NEU:** Innovationsförderungen
- 56 **NEU:** Innovationsreise nach Wien
- 56 **NEU:** Bauern im Trend



## Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz

- 58 Arbeitssicherheit für Arbeitgeber
- 58 Auffrischung Arbeitssicherheit für Arbeitgeber
- 58 Ladung richtig sichern
- 59 **NEU:** Gesund und fit am Arbeitsplatz

- 59 Arbeitssicherheit: rechtliche Anforderungen
- 59 Online: Risiken erkennen – Gesundheit schützen
- 59 Meine Pflichten als Arbeitgeber
- 60 Arbeitssicherheit für Familienbetriebe ohne Arbeiter
- 60 Ausbildung für Anwender von Traktoren
- 60 Auffrischkurs für Anwender von Traktoren
- 60 Online: Auffrischkurs für Anwender von Traktoren
- 61 Ausbildung für Anwender von Hebebühnen
- 61 Auffrischkurs für Anwender von Hebebühnen
- 61 Online: Auffrischkurs für Anwender von Hebebühnen
- 62 Brandschutzkurs für Brandschutzbeauftragte
- 62 Erste-Hilfe-Kurs
- 63 Erste-Hilfe-Auffrischkurs
- 63 **NEU:** Erste-Hilfe für Kleinkinder
- 63 **NEU:** Erste-Hilfe-Kurs für Senioren
- 64 Arbeitssicherheit für Arbeitnehmer
- 64 Auffrischung Arbeitssicherheit für Arbeitnehmer



## Bauen und Energie

### BAUEN

- 66 Mein neues Wirtschaftsgebäude: Baumanagement
- 66 Bauen im Almgebiet
- 66 Workshop Kuhsignale – Tierwohl im Stall
- 68 Holzhausbau
- 68 **NEU:** Bauen – im Einklang mit Bedarf und Landschaft
- 68 Heizung und Lüftung im Wohnbau
- 69 **NEU:** Heutrocknungsanlage – Möglichkeiten und Grenzen
- 70 Neue Regeln für Raum und Landschaft
- 70 Sanieren, Renovieren und Bauen in der Landwirtschaft

### ENERGIE

- 71 E-Mobilität – ein Zukunftstrend
- 71 Energiespeicherung – eine Chance für den Betrieb
- 71 Energieverkauf: Wärme, Kälte und Strom aus Holz für Dritte
- 72 Erträge aus Photovoltaik sichern
- 72 Stromerzeugung aus Wasserkraft



## Digitalisierung und Sprachen

- 74 **NEU:** Bildbearbeitung mit GIMP
- 74 Gästeverwaltungsprogramm für UaB-Betreiber
- 74 **NEU:** Online: Gästeverwaltung
- 75 Mein Betrieb – durch die Linse
- 75 **NEU:** Die Cloud – digital gut vernetzt
- 75 **NEU:** Mein Online-Shop
- 76 **NEU:** Mein Video: produzieren, schneiden, veröffentlichen
- 76 Online: Die eigene Website
- 76 Website-Erstellung mit Word Press
- 77 Online: Fit im Internet
- 77 Online: Outlook
- 78 **NEU:** Soziale Medien als Kommunikationsmittel
- 78 SPID-Zugang selbst einrichten
- 78 Online: Englisch
- 79 UaB und Digitalisierung
- 79 Mein digitaler Arbeitsplatz
- 80 Interesse am Online-Betriebsheft des Beratungsringes?
- 80 Das Online-Betriebsheft des Beratungsringes



## Bäuerliche Kultur, Persönlichkeit und Soziales

- 82 **NEU:** Krippenbaukurs
- 82 Traditionell Zäune bauen
- 83 Die Kurrentschrift
- 83 **NEU:** Das Wollbad
- 84 **NEU:** Lehrmeister Natur
- 84 Mythos Mond
- 85 Agrarkommunikation
- 85 Pflege zu Hause
- 86 Die soziale Absicherung
- 86 **NEU:** Online: Soziale Leistungen für die Familie





# LAND- UND FORSTWIRTSCHAFT



## Der fruchtbare Boden als Grundlage guten Ertrages

*Die verschiedenen Bodentypen, die Verbesserung der Bodenfruchtbarkeit, Bodenchemie und -biologie, Versauerung und Maßnahmen dagegen, Bodentests zum Selbermachen – für Grünlandwirtschaft, Obst- und Weinbau; mit Exkursion am zweiten Seminartag*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 26.03.2020 und Fr. 27.03.2020, jeweils 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Hans Unterfrauner, Bodenexperte

**GEBÜHR:** 140 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



### Lehrgang

## Die landwirtschaftliche Bierproduktion

*Nach dem Besuch der Veranstaltung können Sie entscheiden, ob und in welcher Form Sie in die Bierproduktion einsteigen möchten.*

**DAUER:** 33 Stunden, aufgeteilt auf fünf Kurstage

**INHALT:** Bierproduktion, Hygiene und HACCP, Verkaufsgespräch, Marketing, Sensorik, Wirtschaftlichkeit, steuerliche Aspekte, Betriebsbesichtigungen

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 09.01.2020 – Fr. 07.02.2020, jeweils 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 240 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBB-Abteilung Innovation & Energie, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)





## BIO kompakt

*Definition und BIO-Richtlinien, Anlaufstellen, Förderungen, Umstellung, Zertifizierungen, BIO-Verbände, Marktpotential*

- ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5
- TERMIN VIEHWIRTSCHAFT:** Do. 28.11.2019
- TERMIN OBST- UND WEINBAU:** Di. 28.01.2020
- ZEIT:** jeweils 09.00 bis 13.00 Uhr
- REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten
- GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Betriebskontrolle – so bin ich vorbereitet

*Überblick über die Auflagen der Cross Compliance: Umweltschutz, Lebensmittelsicherheit, Tier- und Pflanzengesundheit, Tierschutz; praktische Besprechung am Betrieb*

- 1. TERMIN:** Fr. 15.11.2019, Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A
- 2. TERMIN:** Di. 26.11.2019, Prad am Stilfserjoch, BRING-Bezirksbüro, Kiefernainweg 108
- 3. TERMIN:** Mi. 04.12.2019, Ulten
- 4. TERMIN:** Do. 16.01.2020, Bruneck, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Dietenheim
- ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr
- REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten, BRING
- GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)





## Pflanzenschutzmittel – Grundausbildung

*Ausbildung zum Erhalt des Befähigungsnachweises für Ankauf und Verwendung von Pflanzenschutzmitteln*

**DAUER:** 20 Stunden, aufgeteilt auf drei Kurstage

**1. TERMIN:** Mo. 02.12.2019, Di. 03.12.2019 und Mi. 04.12.2019, Goldrain, Bildungshaus Schloss Goldrain

**2. TERMIN:** Mi. 18.12.2019, Do. 19.12.2019 und Fr. 20.12.2019, Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**3. TERMIN:** Mo. 20.01.2020, Di. 21.01.2020 und Mi. 22.01.2020, Neumarkt, SBB-Bezirksbüro, Ballhausring 12

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 160 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 349, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.



## Pflanzenschutzmittel – Auffrischkurs

*Für die Verlängerung des Befähigungsnachweises für Ankauf und Verwendung von Pflanzenschutzmitteln – gültig auch als Auffrischung Arbeitssicherheit für Arbeitgeber und Arbeitnehmer*

**DAUER:** zwölf Stunden, aufgeteilt auf zwei Kurstage

**1. TERMIN:** Di. 05.11.2019 und Mi. 06.11.2019, Goldrain, Bildungshaus Schloss Goldrain

**2. TERMIN:** Mo. 11.11.2019 und Di. 12.11.2019, Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**3. TERMIN:** Di. 19.11.2019 und Mi. 20.11.2019, Lana, SBB-Außenstelle, Zollstraße 6

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 90 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 349, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.





## Online: Pflanzenschutzmittel – Auffrischkurs

*Zählt als Teil der Fortbildung für die Verlängerung des Befähigungsnachweises für Ankauf und Verwendung von Pflanzenschutzmitteln sowie als Teil der Auffrischung Arbeitssicherheit für Arbeitgeber und Arbeitnehmer*

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** vier Stunden, freie Zeiteinteilung

**ZEITRAUM:** ganzjährig

**GEBÜHR:** 20 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Bäuerliche Fischzucht als Erwerbschance

*Zucht von Saiblingen, Forellen und Flusskrebsen am Bauernhof; mit Exkursion*

**ORT:** Bozen, SBB-Seminarraum, Leegtorweg 8

**TERMIN:** Di. 17.03.2020, Di. 24.03.2020 und Di. 31.03.2020, jeweils 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 130 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBB-Abteilung Innovation & Energie

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Die Landwirtschaft von oben: Drohnen und Sensortechnik

*In diesem Tagesseminar erhalten Sie einen Überblick über die neuesten technologischen Entwicklungen in der Landwirtschaft und was diese für Sie und Ihren Betrieb bedeuten.*

**ORT:** Bozen, NOI Techpark, A.-Volta-Straße 13

**TERMIN:** Do. 06.02.2020, 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 110 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBB-Abteilung Innovation & Energie, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



## OBST- UND WEINBAU, SONDERKULTUREN



### Umveredeln von Apfelbäumen

*Wann das Umveredeln sinnvoll ist und was man bei dieser Praxis beachten muss*

**ZIELGRUPPE:** Obstbauern, die eine Umveredelung ihrer Apfelanlage planen

**ORT:** Terlan, Haus des Apfels, Jakobistraße 1/A

**TERMIN:** Fr. 13.12.2019, 08.30 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Thomas Zublasing, Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau

**GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für Beratungsring-Mitglieder, 80 Euro inkl. MwSt. für Nicht-Mitglieder

**VERANSTALTER:** Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau

**ANMELDUNG:** [www.sbb.it](http://www.sbb.it), Bezirksbüros Beratungsring

### Baumschnitt und Anbauformen beim Apfel

*Anbausysteme und Schnittvarianten in Theorie und Praxis*

**ZIELGRUPPE:** Neueinsteiger beim Baumschnitt

**1. TERMIN:** Di. 10.12.2019, Terlan, Haus des Apfels, Jakobistraße 1/A

**2. TERMIN:** Mi. 11.12.2019, Latsch, Vi.P-Gebäude

**ZEIT:** jeweils 08.30 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für Beratungsring-Mitglieder, 80 Euro inkl. MwSt. für Nicht-Mitglieder

**VERANSTALTER:** Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau

**ANMELDUNG:** [www.sbb.it](http://www.sbb.it), Bezirksbüros Beratungsring

*neu!*

### Mehrachsen-Erziehungssysteme im Obstbau

*Vorstellung verschiedener neuer Erziehungssysteme*

**ORT:** Terlan, Haus des Apfels, Jakobistraße 1/A

**TERMIN:** Mi. 11.12.2019, 08.30 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Jürgen Christanell und Josef Österreicher, Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau

**GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für Beratungsring-Mitglieder, 80 Euro inkl. MwSt. für Nicht-Mitglieder

**VERANSTALTER:** Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau

**ANMELDUNG:** [www.sbb.it](http://www.sbb.it), Bezirksbüros Beratungsring



## Hagelnetze: Erstellung und Einfluss auf den Anbau

*Verschiedene Hagelnetzsysteme, wichtige Aspekte bei der Erstellung von Anlagen, Einflüsse durch Netzabdeckung auf Mikroklima und Obstbäume*

- ZIELGRUPPE:** Neueinsteiger im Obstbau
- ORT:** Pfatten, Fachschule für Obst-, Wein- und Gartenbau Laimburg
- TERMIN:** Do. 12.03.2020, 13.15 bis 16.15 Uhr
- REFERENT/EN:** Bernhard Toggler, Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau
- GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für Beratungsring-Mitglieder, 80 Euro inkl. MwSt. für Nicht-Mitglieder
- VERANSTALTER:** Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau
- ANMELDUNG:** [www.sbb.it](http://www.sbb.it), Bezirksbüros Beratungsring

## Neuanlagen im Steillagenweinbau

*Planung der Neuanlage, Vermessung, maschinengerechte Gestaltung, Arbeitssicherheit, Gerüstbau, Terrassen und Wendebereiche*

- ORT:** Terlan, Haus des Apfels, Jakobstraße 1/A
- TERMIN:** Do. 21.11.2019, 08.30 bis 12.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Paul Hafner, Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau
- GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für Beratungsring-Mitglieder, 80 Euro inkl. MwSt. für Nicht-Mitglieder
- VERANSTALTER:** Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau
- ANMELDUNG:** [www.sbb.it](http://www.sbb.it), Bezirksbüros Beratungsring

## Peronospora und Mehltau im Weinbau

*Ursachen und Abwehrmöglichkeiten dieser zwei bekannten Pilzkrankheiten unter Berücksichtigung der zur Verfügung stehenden Pflanzenschutzmittel im Sinne eines integrierten Pflanzenschutzes*



- ORT:** Terlan, Haus des Apfels, Jakobstraße 1/A
- TERMIN:** Do. 05.03.2020, 08.30 bis 12.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Manuela Unich und Paul Hafner, Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau
- GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für Beratungsring-Mitglieder, 80 Euro inkl. MwSt. für Nicht-Mitglieder
- VERANSTALTER:** Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau
- ANMELDUNG:** [www.sbb.it](http://www.sbb.it), Bezirksbüros Beratungsring

BAUMSCHULEN • VIVAI



**BRAUN**

[info@braun-apple.com](mailto:info@braun-apple.com)

Tel 0471 660 640 Fax 0471 660 190

Lammweg 23/c, 39057 Girlan (BZ)

[www.braun-apple.com](http://www.braun-apple.com)



**KIKU**   
Fresh Apple Emotion



[www.kiku-apple.com](http://www.kiku-apple.com)

## Hagelnetze im Weinbau

*Verschiedene Hagelnetzsysteme, wichtige Aspekte bei der Erstellung von Anlagen, Einflüsse durch Netzabdeckung auf Mikroklima in der Traubenzone*

**ZIELGRUPPE:** Neueinsteiger im Weinbau

**ORT:** Terlan, Haus des Apfels, Jakobstraße 1/A

**TERMIN:** Fr. 06.03.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Thomas Weitgruber, Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau

**GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für Beratungsring-Mitglieder, 80 Euro inkl. MwSt. für Nicht-Mitglieder

**VERANSTALTER:** Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau

**ANMELDUNG:** [www.sbb.it](http://www.sbb.it), Bezirksbüros Beratungsring

## Stammsanierung bei Esca-Befall

*Ursachen und Abwehrmöglichkeiten dieser Krankheit – Schwerpunkt Dendrochirurgie: ein Verfahren, bei welchem mit kleinen Kettensägen der Rebentamm geöffnet wird und von Esca befallene Rebenteile entfernt werden*

**ORT:** Tramin, Kellerei Tramin, Weinstraße 144

**TERMIN:** Di. 22.10.2019, 08.30 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Florian Sinn und Raffael Peer, Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau

**GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für Beratungsring-Mitglieder, 80 Euro inkl. MwSt. für Nicht-Mitglieder

**VERANSTALTER:** Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau

**ANMELDUNG:** [www.sbb.it](http://www.sbb.it), Bezirksbüros Beratungsring

## Beeren, Gemüse und Steinobst als Erwerbsmöglichkeit

*Sie erhalten kompakte Informationen über den Anbau, die Wirtschaftlichkeit und die Vermarktungsmöglichkeiten ausgewählter Sonderkulturen.*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Fr. 13.12.2019, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBB-Abteilung Innovation & Energie

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

neu!

## Erstellung einer Neuanlage im Beerenobstanbau

*Planung der Neuanlage, Arbeitsschritte, Arbeitsmaterial und Arbeitsaufwand*

**1. TERMIN:** Do. 05.03.2020, Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A

**2. TERMIN:** Do. 12.03.2020, Burgeis, Fachschule für Land- und Forstwirtschaft Fürstenburg

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Igor Schweiggel, BRING

**GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)



neu!

Pflanzen-  
schutz  
2h

## Gemüseanbau und Pflanzenschutz für Neueinsteiger

*Grundlagen des Gemüseanbaus und des damit verbundenen Pflanzenschutzes: Voraussetzungen, Richtlinien, Schwierigkeiten*

**ORT:** Bozen, Haus der Tierzucht, Galvanistraße 38

**TERMIN:** Do. 12.03.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Melanie Graf, BRING

**GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder,  
30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890,  
www.bring.bz.it

neu!

Pflanzen-  
schutz  
2h

## Gemüse: Pflanzenschutz und Anbau für Direktvermarkter

*Sie erhalten allgemeine Informationen zum Pflanzenschutz und zum Anbau verschiedener Gemüsekulturen*

**1. TERMIN:** Do. 27.02.2020, Schlanders,  
Bezirksamt für Landwirtschaft, Schlandersburgstraße 6

**2. TERMIN:** Do. 05.03.2020, Bruneck, Fachschule für  
Land- und Hauswirtschaft Dietenheim

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Evi Garber, BRING

**GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder,  
30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890,  
www.bring.bz.it

Pflanzen-  
schutz  
1h

## Biologischer Gemüseanbau

*Anbauaspekte beim biologischen Anbau von Gemüse, Richtlinien, Schwierigkeiten und Vermarktungsmöglichkeiten*

**ORT:** Bozen, Haus der Tierzucht, Galvanistraße 38

**TERMIN:** Di. 21.01.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Melanie Graf, BRING

**GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder,  
30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890,  
www.bring.bz.it



neu!

## Wildobst und seltene Obstarten

*Anbau und Verarbeitung ausgewählter Sonderkulturen*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Mo. 27.01.2020, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Helmut und Adele Pirc, Wildobstexperten

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
SBB-Abteilung Innovation & Energie

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



## 33. Stein- und Beeren- obstbautagung

*Vorträge rund um den Stein- und Beerenobstanbau*

**ORT:** Terlan, Raiffeisensaal, Dr.-Weiser-Platz 5

**TERMIN:** Fr. 14.02.2020, ab 08.30 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**VERANSTALTER:** BRING, Fachgruppe Sonderkulturen

**INFO:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

**HINWEIS:** Keine Anmeldung erforderlich

# Unsere Obstpflanzen für Ihren Erfolg

## Apfel

Braeburn 'Fenbra'(s)  
Elstar 'Elanared'(s)  
Evelina® 'RoHo3615'(s)  
Evereste  
Fuji Rubinfuji® 'ROFM811'(s) M  
Fuji 'SAN'(S)  
Fengapi (S)  
Gala Decarli 'Fendeca'(s)  
Gala Venus 'Fengal'(s) Kl. A  
Gala 'Fenplus'(s)  
Gala 'Fenshine'(s)  
Gala 'Fenstripe'(s)  
Golden Del. Goldrosio® '1400 KE'(s)  
Golden Del. Klan B  
Golden Del. 'Reinders'®  
Golden 'Smoothie'®  
Granny Smith  
Wilton's® Red Jonapince (s) (Jonagold)  
Kanada Renette weiss  
Morgenduft 'Dallago'  
Prof. Sprenger  
Red Del. Early Red One® 'Erovan'(s)  
Red Del. 'Hapke'  
Red Del. 'Jupiter'(s)  
Red Del. 'Mars'(s)  
Red Del. 'Redkan'(s)  
Red Del. 'RedVelox'®  
Red Del. 'Sandidge'(s)  
Red Del. 'Scarlet Spur'®  
Winesap 'Waldthaler'

## Altsorten, Sondersorten

Alkmene  
Ananasrenette  
Bananenapfel  
Baya® Marisa - rotfleischig  
Boskoop, roter  
Brettacher  
Brixner Plattlinger  
Champagner Renette  
Cox Orange 'Pippin'  
Edelroter  
Geheimrat Dr. Oldenburg  
Goldparmäne  
Goldrenette  
Gravensteiner  
Idared  
Jakob Fischer  
Jonathan, roter  
Kaiser Wilhelm  
Kalterer Böhmer  
Kronprinz Rudolf  
Marschansker  
Meran  
Roen(s)  
Samerling  
Sommerkönig  
Spitzlederer  
Steinpepping  
Summerred  
Wagner Renette  
Weißer Astrahan  
Weißer Rosmarin  
Weißer Winterkalvill

## Apfel, pilzresistent

Reanda(s)  
Rebella(s)  
Red Topaz(s)  
Rewena(s)  
Tramin (s)

## Birne

Abate fetel  
Conference  
Gute Luise  
Hardy's Butterbirne  
Jakobibirne  
Kaiser Alexander  
Max Red Bartlett  
Nojabrskaja  
Palabirne  
Vereinsdechant  
Wiener Triumph  
Williams  
Williams, rote  
Winterzitrone

## Süßkirsche

Süßkirsche 'Burlat'  
Süßkirsche 'Büttner's  
rote Knorpelkirsche'  
Süßkirsche 'Dönissens  
gelbe Knorpelkirsche'  
Süßkirsche 'Duron 3'  
Süßkirsche 'Kordia'  
Süßkirsche 'Lapins'  
Süßkirsche 'Namare'(s)  
Süßkirsche 'Napoleon'  
Süßkirsche 'Regina'  
Süßkirsche 'Schneider's'  
Süßkirsche 'Techlován'(s)  
Süßkirsche 'Van'

## Sauerkirsche

Sauerkirsche 'Karneol'(s)  
Sauerkirsche 'Marina'(s)  
Schattenmorelle

## Aprikose

Aprikose 'Clarina'(s) sharkares.  
Aprikose 'Goldrich'®  
Aprikose 'Hargrand'  
Aprikose 'Hilde'(s) sharkares.  
Himalaya Marille  
Aprikose 'Kuresia'(s) sharkares..  
Aprikose 'Mino'(s) sharkares.  
Aprikose 'Orangered'®  
Aprikose 'Reale D'Imola'  
Aprikose 'Thyrinthos'  
Aprikose 'Ungarische Beste'  
Vinschger Marille

## Mandel

Mandel hart- oder weichschalig

## Nektarine

Nektarine 'Armkling'  
Nektarine 'Snow Queen' (weißfleischig)  
Nektarine 'Stark Red Gold'  
Nektarine 'Tellernektarine'

## Pfirsich

Pfirsich 'Benedicte'  
Pfirsich 'Fayette'  
Pfirsich 'Flavorcrest'  
Pfirsich 'Hale'  
Pfirsich 'Maria Bianca'  
Pfirsich 'Redhaven'  
Pfirsich 'Rosa del West' (weißfleischig)  
Pfirsich 'Roter Weinbergpfirsich'  
Pfirsich 'Springcrest'  
Pfirsich 'Tellerpfirsich'

## Zwetschke, Pflaume

Zwetschke 'Bluefree'  
Zwetschke 'Cacaks Fruchtbar'  
Zwetschke 'Cacaks Schöne'  
Zwetschke 'California'  
Zwetschke 'Coscia di Monaca'  
Zwetschke 'Emmi'(s)  
Zwetschke 'Hanita'(s) sharkares.  
Zwetschke 'Hauszwetschke Wolff'  
Zwetschke 'Jojo'(s) sharkares.  
Zwetschke 'Jolina'(s) sharkares.

Zwetschke 'Jule'(s)  
Zwetschke 'Katinka'(s)  
Zwetschke 'Lotta'(s)  
Zwetschke 'Presenta'(s)  
Zwetschke 'President'  
Zwetschke 'Regina Claudia'  
Zwetschke 'Rheingold'(s)  
Zwetschke 'Tegera'(s)  
Zwetschke 'Tipala'(s)  
Zwetschke 'Topfirst'®  
Pflaume 'Friar'  
Pflaume 'Sanguo di Drago'  
Japanische Pflaume Shiro  
Reneclaudé, große grüne  
Mirabelle von Nancy

## Säulenobst

Säulenapfel, versch. Sorten  
Säulenbirne, versch. Sorten  
Säulenkirsche, versch. Sorten  
Säulenaprikose  
Säulenpfirsich  
Säulenzwetschke, versch. Sorten

## Kleinobst

Johannisbeere 'Jonkheer van Tets'  
Johannisbeere 'Rovada'  
Johannisbeere 'Titania'(s)  
Johannisbeere 'Weiße Versäiler'  
Johannisbeere 'Rolan'  
Jostabeere  
Himbeere 'Amira'(s)  
Himbeere 'Himbo Top'®  
Himbeere 'Polka'(s)  
Himbeere 'Regina'(s)  
Himbeere 'Sugana'(s)  
Sommerhimbeere 'Glen Ample'  
Sommerhimbeere 'Tulameen'  
Taybeere  
Stachelbeere gelb, grün oder rot  
Kulturheidelbeere 'Bluecrop'  
Kulturheidelbeere 'Duke'  
Kulturheidelbeere 'Reka'®  
Kulturheidelbeere 'Berkeley'  
Kulturheidelbeere 'Chandler'  
Kulturheidelbeere 'Darrow'  
Cranberry  
Erdbeere 'Capri'(s)  
Erdbeere 'Elsanta'  
Erdbeere 'Galiaciv'(s)  
Erdbeere 'Monterey'  
Brombeere 'Loch Ness'(s)  
Brombeere 'Navaho'(s)

## Pfropfbreben

pilzresistente Tafeltrauben

## Kiwi

Actinidia arguta 'Ken's Red'® (w)  
Actinidia arguta 'Cherrybomb'® (w)  
Actinidia arguta 'Issai' selbstfruchtbar  
Actinidia arguta Weiki®  
Actinidia chin. 'Belen' (m)  
Actinidia chin. 'Green Light'® (w)  
Actinidia chin. 'Hayward' (w)  
Actinidia chin. 'Tomuri' (m)  
Actinidia chin. 'Soreli'® (w)  
Actinidia chin. 'Yennie'(s) selbstfruchtbar

## Versch. Obstpflanzen

Aronia melanocarpa - Apfelbeere  
Asimina triloba - Indianerbanane  
Castanea sativa - EBKastanie  
Cornus mas - Kornelkirsche  
Corylus avellana - Haselnuss  
Feige, diverse Sorten und Größen  
Hippophaë r. - Sanddorn 'Leikora'  
Hippophaë r. - Sanddorn 'Pollmix'  
Juglans regia - Walnuss, veredelte Sorten  
Kaki 'Ragno'  
Kaki 'Vaniglia'

Lycium barbarum - Goji Beere  
Mespilus germanica (Mispel)  
Morus alba - Maulbeerbaum  
Olea europea - Olive 'Frantoio'  
Olea europea - Olive 'Leccino'  
Olea europea - verschiedene Sorten  
Olea europea - "100jährige Oliven"  
Prunus spinosa - Schlehe  
Punica granatum - Granatapfel (Frucht)  
Quitte - Konstantinopeler Apfelquitte  
Quitte - Robusta  
Quitte - Riesenquitte von Lescovac  
Sambucus - Holunder 'Haschberg'  
Sambucus - Holunder 'rotblättrig'

## Agrumen

Verschiedene Arten und Sorten

## Tafeltrauben, Weinreben

Georg  
Isabella blau  
Isabella weiß  
Lilla  
Muskat bleu  
Nero(s)  
Palatina  
Pölskei Muskat  
Solaris (kernarm)



# Kaneppele R&Co.

Baumschule & Gartencenter

Kalterermoos 2/b • 39040 Tramin

Tel. +39 0471 81 06 71 • www.kaneppele.com

**Beachten Sie auch  
unsere große Auswahl an:**  
über 60 versch. Kordes- und Tantau-Rosen,  
Ziergehölze, Heckenpflanzen, mediterrane Pflanzen,  
Rollrasen, 100jährige Olivenbäume, Kräuter,  
Gemüse, Steingartenpflanzen und VIELES mehr!

## VIEHWIRTSCHAFT



neu!

### Hohe Leistung – gesunde Herde: Fütterung

*Sie erfahren, worin sich Top-Betriebe von Durchschnittsbetrieben in der Milchviehfütterung unterscheiden: Rationsbeurteilung, Rationsgestaltung, Kosten der Ration*

- 1. TERMIN:** Do. 07.11.2019, Bozen, Haus der Tierzucht, Galvanistraße 38
- 2. TERMIN:** Fr. 24.01.2020, Sterzing, SBB-Außenstelle, Jaufenpassstraße 109
- ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Simon Volgger, BRING
- GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

neu!

### Heumilchproduktion – das sollten Sie wissen

*Rationsgestaltung nach Vorgaben des Heumilchregulativs, praktische Rationsbeispiele, Führung des Heumilch-Betriebsheftes*

- 1. TERMIN:** Mi. 12.02.2020, Bruneck, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Dietenheim
- 2. TERMIN:** Do. 13.02.2020, Partschins, Gasthof Niederhof, Quadratstraße 11
- ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Stefan Jud, BRING
- GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

neu!

### Automatisierung am Futtertisch

*Welche Systeme sind am Markt verfügbar? Wie kann man diese objektiv vergleichen und bringen sie dem Betrieb die notwendige Arbeitserleichterung? Berücksichtigung der Ration – mit Betriebsbesichtigung*

- ORT:** Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A
- TERMIN:** Mi. 19.02.2020, 09.00 bis 15.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Simon Volgger, BRING
- GEBÜHR:** 20 Euro inkl. MwSt. für BRING-Mitglieder, 50 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)



## Klauenpflege beim Rind selbst gemacht

*Grundzüge der funktionellen Klauenpflege in Theorie und Praxis. Weitere Inhalte: Einflussfaktoren auf Klauengesundheit, Arbeitssicherheit und Werkzeugkunde*

**1. TERMIN:** Mo. 14.10.2019, Di. 15.10.2019,

3. Termin nach Absprache, Raum Bruneck

**2. TERMIN:** Mo. 25.11.2019, Di. 26.11.2019,

3. Termin nach Absprache, Raum Partschins

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten, BRING

**GEBÜHR:** 60 Euro inkl. MwSt. für BRING-Mitglieder,

150 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890,

[www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

**HINWEIS:** Arbeitskleidung mitbringen

## Fruchtbarkeit: Abgangsursache Nr. 1 – was kann man tun?

*Was kann der Landwirt selbst zur Optimierung der Fruchtbarkeit veranlassen? Reproduktionszyklus der Kuh, häufigste Probleme im Fruchtbarkeitsmanagement*

**1. TERMIN:** Di. 17.03.2020, Bozen, Haus der Tierzucht,

Galvanistraße 38

**2. TERMIN:** Di. 31.03.2020, Lüssen, Bibliothek, Dorfgasse 21

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Melanie Reger, BRING

**GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder,

30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890,

[www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

neu!

## Eutergesundheit im Blick

*Vorbeugen ist besser als heilen – gezielte Maßnahmen setzen, um Euterprobleme zu vermeiden, Erfolgsfaktoren für eine gute Eutergesundheit, richtiges Trockenstellen der Kühe*

**1. TERMIN:** Mi. 06.11.2019, Mölten, Gasthaus St. Ulrich,

Aschlerbach 1

**2. TERMIN:** Di. 12.11.2019, Vahrn, SBB-Bezirksbüro,

Konrad-Lechner-Straße 4/A

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Andrea Collini, BRING

**GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 30 Euro inkl. MwSt.

für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890,

[www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

neu!

## Stressarmer Umgang mit Mutterkühen

*Theorie und Praxis: verschiedene Möglichkeiten zum stressarmen und gefahrenreduziertem Treiben, Separieren, Fixieren, Behandeln, Verladen*

**ORT:** noch festzulegen

**TERMIN:** Do. 02.04.2020

**ZEIT:** 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für BRING-Mitglieder,

60 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890,

[www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

neu!

## BIO-Praxistag

*Wie führt man einen Viehwirtschaftsbetrieb nach biologischen Richtlinien? Ein Überblick mit viel Praxis und Betriebsbesichtigung*

**ORT:** noch festzulegen

**TERMIN:** Fr. 08.05.2020, 09.00 bis 13.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten, BRING

**GEBÜHR:** 20 Euro inkl. MwSt. für BRING-Mitglieder,  
50 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890,  
www.bring.bz.it

neu! **Lehrfahrt**

## Mehr Tierwohl im Anbindestall

*Lehrfahrt nach Österreich: Besichtigung von gelungenen Umbaulösungen, Adaptierung bestehender Anbindeställe, Steigerung des Tierwohls*

**DAUER:** eintägig

**TERMIN:** Frühjahr 2020

**GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für BRING-Mitglieder,  
50 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890,  
www.bring.bz.it

## 13. Südtiroler Berglandwirtschaftstagung

*Vorträge rund um das Thema „Automatisierung in der Rinderhaltung“*

**ORT:** Brixen, Forum Brixen, Romstraße 9

**TERMIN:** Fr. 10.01.2020, ab 09.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**VERANSTALTER:** BRING

**INFO:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, www.bring.bz.it

**HINWEIS:** Keine Anmeldung erforderlich

## Vinschger Berglandwirtschaftstag

*Vorträge rund um das Thema „Tierwohl“*

**ORT:** Burgeis, Fachschule für Land- und Forstwirtschaft  
Fürstenburg

**TERMIN:** Fr. 08.11.2019, ab 09.30 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**VERANSTALTER:** BRING, Fachschule für Land- und Forstwirtschaft  
Fürstenburg, SBB-Bezirk Vinschgau

**INFO:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, www.bring.bz.it

**HINWEIS:** Keine Anmeldung erforderlich

## Lehrgang Mastgeflügelhaltung

Kompakte Informationen über die Mast von Puten,  
Masthühnern, Enten und Weidegänsen

- DAUER:** 24 Stunden, aufgeteilt auf vier Kurstage
- INHALT:** Fütterung, Stallbau, Rechtliches, Hygiene, (Hof-) Schlachtung, Verarbeitung, Betriebswirtschaft, Betriebsbesichtigungen
- ORT:** Bozen, SBB-Seminarraum, Leegtorweg 8
- TERMIN:** Do. 20.02.2020 – Fr. 06.03.2020, jeweils 09.00 bis 16.30 Uhr
- REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten
- GEBÜHR:** 240 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBB-Abteilung Innovation & Energie
- ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

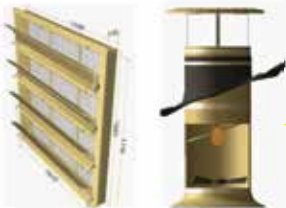
## Grundlagen der klein- bäuerlichen Hühnerhaltung

Grundbedürfnisse einer Legehenne, Stallbau, Auslauf-  
gestaltung, Vorbeugung gegen Federpicken und Kannibalismus

- 1. TERMIN:** Mi. 29.01.2020, Villnöss, Restaurant Viel Nois, St. Peter 77
- 2. TERMIN:** Di. 11.02.2020, Klobenstein/Ritten, Bürgerstube, Handwerkerzone 1
- 3. TERMIN:** Mi. 25.03.2020, St. Martin/Passeier, Dorfhaus, Dorfplatz 1
- ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Franziska Profanter, BRING
- GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

# Einrichtung für Legehennen-Mastgeflügelhaltung

individuelle Profi Beratung und Verkauf!



# EUROAGRAR

Technik mit System

Kopernikusstr. 13 | I-39100 BOZEN | [www.euroagrار.it](http://www.euroagrار.it) [info@euroagrار.it](mailto:info@euroagrار.it) Tel.0471/20 18 85



## Qualitätsverbesserung in der Eierproduktion

*Optimierung des hochwertigen Produktes „Ei“, Eischalenqualität sichern, Minimierung von Federpicken und Kannibalismus bei Legehennen, Vorbeugemaßnahmen gegen Wurmbefall*

**ORT:** Bruneck, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Dietenheim

**TERMIN:** Mi. 16.10.2019, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Franziska Profanter, BRING

**GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)



neu! **Lehrfahrt**

## Lehrfahrt für Schaf- und Ziegenhalter

*Besichtigung von Schaf- und Ziegenbetrieben im Raum Salzburg und Nordtirol*

**TERMIN:** Fr. 22.11.2019 (ganztägig)

**GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für BRING- und Kleintierzuchtverband-Mitglieder, 50 Euro inkl. MwSt. für Nicht-Mitglieder

**VERANSTALTER:** BRING, Südtiroler Kleintierzuchtverband

**ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

## Schaf- und Ziegentagung

*Vorträge rund um das Thema „Parasiten – Parasitenmanagement“*

**ORT:** Bozen, Haus der Tierzucht, Galvanistraße 38

**TERMIN:** Fr. 31.01.2020, ab 09.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**VERANSTALTER:** BRING, Südtiroler Kleintierzuchtverband

**INFO:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

**HINWEIS:** Keine Anmeldung erforderlich



neu!

## Sorglos und sicher mit Pferden unterwegs

*Beim Transport des Pferdes, etwa zu einem Turnier, zur Deckstelle, zu einer Schau oder zum neuen Besitzer, ist ein korrekt ausgeführter Pferdetransport unumgänglich.*

*Was es dabei zu beachten gilt*

**ORT:** Bozen, Haus der Tierzucht, Galvanistraße 38

**TERMIN:** Fr. 21.02.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten, Tierärztlicher Dienst

**GEBÜHR:** 20 Euro inkl. MwSt. für BRING- und Haflinger  
Pferdezuchtverband-Mitglieder, 50 Euro inkl. MwSt. für  
Nicht-Mitglieder

**VERANSTALTER:** BRING, Südtiroler Haflinger Pferdezuchtverband

**ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

neu!

## Was mein Pferd krank macht

*Typische Pferdkrankheiten, geeignete Vorbeugemaßnahmen, richtige Behandlung*

**ORT:** Bozen, Haus der Tierzucht, Galvanistraße 38

**TERMIN:** Fr. 13.03.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Alessandro Botte, Tierarzt

**GEBÜHR:** 20 Euro inkl. MwSt. für BRING- und Haflinger  
Pferdezuchtverband-Mitglieder, 50 Euro inkl. MwSt. für  
Nicht-Mitglieder

**VERANSTALTER:** BRING, Südtiroler Haflinger Pferdezuchtverband

**ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

neu!

## Internationale Weidetagung

*Vorträge rund um das Thema „Grenzen und Möglichkeiten der Weidehaltung im Berggebiet“*

**ORT:** Bozen, Freie Universität Bozen, Universitätsplatz 2

**TERMIN:** Di. 26.05.2020 und Mi. 27.05.2020

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**VERANSTALTER:** BRING, Freie Universität Bozen,  
Versuchszentrum Laimburg

**ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890,  
[www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)



## GRÜNLAND, ACKERBAU UND WALDWIRTSCHAFT



neu!

### Der Blick unter die Grasnarbe

*Sie erhalten Informationen über die Nährstoffversorgung und den Bodenaufbau der Grünlandflächen.*

**1. TERMIN:** Fr. 22.11.2019, Sarntal, Gasthof Sonne, Astfeld 34

**2. TERMIN:** Fr. 29.11.2019, St. Walburg/Ulten, Restaurant Kuppelwies, Kuppelwies 385

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Marion Mayr, BRING

**GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

neu!

### Futterproduktion mit Wechselwiesen

*Mit Wechselwiesen die Futterproduktion steigern – worauf es ankommt*

**1. TERMIN:** Fr. 07.02.2020, Burgeis, Fachschule für Land- und Forstwirtschaft Fürstenburg

**2. TERMIN:** Fr. 14.02.2020, Bruneck, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Dietenheim

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Thomas Prünster, BRING

**GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)



## Pflanzenschutz im Grünland und Ackerbau

Sie erhalten aktuelle Informationen zum Einsatz von Pflanzenschutzmitteln und zur Vorbeugung von Verunkrautungen im Grünland und Ackerbau

- 1. TERMIN:** Mi. 18.03.2020, Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A
- 2. TERMIN:** Do. 26.03.2020, Schlanders, Bezirksamt für Landwirtschaft, Schlandersburgstraße 6
- ZEIT:** jeweils 09.00 bis 16.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Thomas Prünster, BRING
- GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 50 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, www.bring.bz.it

## Clostridien – eine Herausforderung

Kreislauf der Clostridien, häufige Eintragspfade für Clostridien, Maßnahmen zur Einschränkung – Praxisbeispiele, Silierregeln, Silagebewertung

- 1. TERMIN:** Fr. 21.02.2020, Bruneck, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Dietenheim
- 2. TERMIN:** Fr. 27.03.2020, Toblach, Mittelschule, Gebrüder-Bauer-Straße 7
- ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr
- REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten
- GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder
- VERANSTALTER:** BRING, Sennereiverband Südtirol
- ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, www.bring.bz.it
- HINWEIS:** eigene Silage zur sensorischen Bewertung mitbringen



### DIE KÖPPL PROFI BERGGERÄTE

Dort arbeiten, wo  
andere nicht  
hinkommen.



**TIEFER  
SCHWERPUNKT**

**HANGSICHER  
BIS 120%**



**GEKKO**  
Der neue Maßstab für Innovation  
mit Kreiselheuer und  
Ackerstollenbereifung

ORIGINAL  
KÖPPL  
ANBAU  
GERÄT



**BERGTALET**  
Der Bergsteiger mit AlpinRake  
und Hill-Spikes

ORIGINAL  
KÖPPL  
ZUBEHÖR

ORIGINAL  
KÖPPL  
ANBAU  
GERÄT

**ATRA**  
Mähen in neuer Dimension  
mit Freischnittbalken und  
doppelbereifter, breiter Achse

ORIGINAL  
KÖPPL  
ANBAU  
GERÄT

ORIGINAL  
KÖPPL  
ZUBEHÖR



Wir beraten Sie gerne

GmbH Motorgerätefabrik  
Hauptstr. 118 · 94163 Entscheneuth/  
Telefon +49 9907 8910-0 Saldenburg  
Telefax +49 9907 1042  
E-mail info@koeppl.com

**SEIT 1896**  
FERTIGUNG IN HÖCHSTER QUALITÄT

www.koeppl.com · www.koeppl.com





neu!

## Biologischer Getreideanbau – Regiokorn

*Sie erhalten Informationen zum Anbau von Bio-Getreide sowie zur Vermarktung über die Initiative Regiokorn.*

**1. TERMIN:** Fr. 07.02.2020, Bozen, Haus der Tierzucht, Galvanistraße 38

**2. TERMIN:** Fr. 21.02.2020, Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Irene Holzmann, BRING

**GEBÜHR:** kostenlos für BRING-Mitglieder, 30 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

neu! **Lehrfahrt**

## Biogemüse- und Biogetreideanbau in Nordtirol

*Besichtigung von innovativen Anbauern von Biogemüse und Biogetreide in Nordtirol, Informationen zur Vermarktung*

**DAUER:** eintägig

**TERMIN:** Frühjahr 2020

**GEBÜHR:** 30 Euro inkl. MwSt. für BRING-Mitglieder, 50 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)



## Holzbringung mit Traktorseilwinde

Maschinen und Ausrüstung, Tipps zur sicheren und effizienten Holzbringung mit dem Traktor

**VORAUSSETZUNG:** Befähigungsnachweis Traktor

**ORT:** Welschnofen, Forstschule Latemar, Karerseestraße 130

**1. TERMIN:** Mo. 21.10.2019 und Di. 22.10.2019

**2. TERMIN:** Do. 14.05.2020 und Fr. 15.05.2020

**ZEIT:** jeweils 08.30 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 100 Euro inkl. MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Forstschule Latemar

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it

Diese Veranstaltung wird über ELR mitfinanziert.

## Handhabung der Motorsäge

Praxisseminar: Schnittkunde, Wartung, Reinigung

**1. TERMIN:** Mo. 02.12.2019, Vahrn, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salern

**2. TERMIN:** Mi. 29.01.2020, Pfatten, Fachschule für Obst-, Wein- und Gartenbau Laimburg

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 13.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 60 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Forstschule Latemar, Abteilung Forstwirtschaft

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it

**STIHL®**

## Spitzentechnik für jeden Bedarf

„Die weltweit erste Motorsäge mit elektronisch gesteuerter Einspritzung ist da!“

**DIE NEUE IST DA!**



### STIHL MS 500i - Die Motorsäge der Zukunft.

- Das beste Leistungsgewicht
- Überragendes Beschleunigungsverhalten
- Optimale Motorleistung unter allen Einsatzbedingungen dank Injection
- Einzigartiges Startverhalten bei jedem Wetter und in jeder Höhenlage
- Einfacher Startvorgang ohne Starthebel



Allen Profi-Ansprüchen gewachsen  
Die neuen STIHL Freischneider



Mit den starken Blasgeräten von  
STIHL lassen Sie kein Heu liegen!

**Worauf Sie sich verlassen können!**  
**Auf STIHL und auf seinen Kundendienst.**  
**WIR SIND AUCH NACH DEM KAUF FÜR SIE DA!**

### Die Fachhändler in Ihrer Nähe:

AGROCENTER BOZEN OHG Kardaun, Tel. 0471 981471, www.agrocenter.it

ILLMER KARL GMBH Lana, Tel. 0473 561271, www.illmer.it

LANDGUT KG Ritten, Tel. 0471 359016, www.landgut.it

RADMÜLLER OHG Vintl, Tel. 0472 868175, www.radmueller.eu

SARTEUR GMBH St. Ulrich/Gröden, Tel. 0471 796170, www.sarteur.com

Anzeige



# Der direkte Draht zur Landwirtschaft!



Der „Südtiroler Landwirt“, die größte und einzig umfassende Agrar-Zeitung Südtirols, liefert Hintergründe, Fachwissen, Meinungen und Geschichten von Bauern für Bauern.

**60.000 Leser, alle 14 Tage!**

Redaktion: Tel. +39 0471 999320

Anzeigen: Tel. +39 0471 999465

[www.sbb.it/landwirt](http://www.sbb.it/landwirt)

# ZU- UND NEBENERWERB



neu!

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Traditionelle Buggkörbe

*Praxisseminar: Unter Anleitung des Experten stellen Sie „Buggkörbe“ aus gespaltenem Haselnussholz her.*

**ORT:** Ulten, Winterschule Ulten

**TERMIN:** Mo. 03.02.2020, Di. 04.02.2020 und Mi. 05.02.2020, jeweils 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Erhard Paris, bäuerlicher Handwerker

**GEBÜHR:** 120 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Praxisseminar Drechseln

*Für Fortgeschrittene: Gemeinsam mit dem Experten fertigen Sie Hohlgefäße in Querholz an.*

**ORT:** Ulten, Winterschule Ulten

**TERMIN:** Mi. 11.03.2020 und Do. 12.03.2020, jeweils 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Karl Heinz Windegger, bäuerlicher Handwerker

**GEBÜHR:** 100 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it

Lehrgang

## Südtiroler Bäuerinnen. Aus unserer Hand

*Basismodul der Ausbildung zur Bäuerin als Botschafterin, Referentin, Hof- und Gartenführerin und Anbieterin der „Brotzeit: gsund und guat“*

**DAUER:** 85,5 Stunden, aufgeteilt auf zwölf Kurstage

**INHALT:** Leistungen und Verantwortung der Landwirtschaft für Gesellschaft und Umwelt, Qualitätsmanagement, das bäuerliche Produkt, Betriebsmanagement und -wirtschaft, Kommunikation, nachhaltige Landwirtschaft in der Praxis

**ORT:** Vahrn, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salern

**TERMIN:** Di. 12.11.2019 – Di. 11.02.2020, jeweils 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 90 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO

**ANMELDUNG:** Südtiroler Bäuerinnenorganisation, Tel. +39 0471 999 388, info@baeuerinnen.it

Diese Veranstaltung wird über ELR mitfinanziert.







#### Lehrfahrt

## Clublehrfahrt „Roter Hahn“ in die Niederlande

*Sie erkunden Landwirtschaft und Tourismus in Form von  
Exkursionen und Betriebsbesichtigungen.*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber, bäuerliche Direktvermarkter,  
Handwerker und Schankbetreiber, die Mitglieder der  
Dachmarke „Roter Hahn“ sind

**DAUER:** vier Tage

**TERMIN:** Frühjahr 2020

**GEBÜHR:** noch festzulegen

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 455, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Zu- und Nebenerwerbe in der Landwirtschaft

*Diese Informationsveranstaltung gibt Ihnen einen Überblick  
über potentielle Zu- und Nebenerwerbe am Bauernhof sowie  
über entsprechende Förderungen in der Landwirtschaft.*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Fr. 20.03.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Walter Rier, SBB-Marketing;  
Claudio Sordini, Amt für ländliches Bauwesen

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



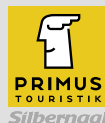
## TENERIFFA

07.11.- 16.11.2019

### Hotel Iberostar Bouganville Playa \*\*\*\*

10 Tage mit Transfer & Reisebegleitung ab/bis Südtirol,  
Flug ab München, „All Inclusive“ Verpflegung

Preis pro Person ab € 1.600,-



Bozen · 0471 059 900    Naturns · 0473 666 333  
Klausen · 0472 846 222    Sterzing · 0472 764 506

[www.primus.bz](http://www.primus.bz) · [info@primus.bz](mailto:info@primus.bz)

Anzeige

## URLAUB AUF DEM BAUERNHOF



### Lehrgang

## UaB im Winter

*Sie erhalten Informationen und Tipps, wie Sie in der Winter- und Nebensaison Gäste für Ihren UaB-Betrieb gewinnen können.*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**DAUER:** 34 Stunden, aufgeteilt auf fünf Kurstage

**INHALT:** Einrichtung, Angebote und Verpflegung am Hof, Kommunikation, die Kraft der Bilder, Frühstück im UaB-Betrieb, Betriebsbesichtigungen

**ORT:** Bozen, SBB-Seminarraum, Leegtorweg 8

**TERMIN:** Mi. 08.01.2020 – Mi. 05.02.2020, jeweils 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 200 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

### Lehrgang

## Spezialisierungslehrgang Urlaub auf dem Bauernhof

*Aufbauend auf die UaB-Grundlehrgänge der Fachschulen für Land- und Hauswirtschaft zeigt Ihnen dieser Lehrgang Wege auf, um im Bereich der bäuerlichen Beherbergung qualitativ hochwertig und nachhaltig erfolgreich auf dem Markt zu bestehen.*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber, die eine der folgenden Voraussetzungen erfüllen:

- UaB-Grundlehrgang der Land- und Hauswirtschaftsschulen
- Ausbildung in den Bereichen Landwirtschaft, Tourismus oder Wirtschaft
- UaB-Betreiber, die seit fünf Jahren im Landes- oder Gemeindeverzeichnis für UaB eingetragen sind und UaB anbieten

**DAUER:** 118 Stunden, aufgeteilt auf 19 Kurstage

**INHALT:** Marketing und Qualitätsmanagement, Planen und Einrichten, HACCP, Rhetorik, deutscher und italienischer Schriftverkehr, Kostenrechnung, Haftung und Versicherung, Umgang mit Reklamationen und Absagen, Büromanagement, stimmige Geschichten erzählen, die Kraft der Bilder, Fotografie, Spielplatzgestaltung, das Frühstück im UaB-Betrieb, der UaB-Betrieb im Internet, Gesundheit am Bauernhof, Betriebsbesichtigungen; Wahlmodule: Italienisch und Englisch für UaB-Betreiber, EDV, HACCP-Konzept

**ORT:** Bozen, SBB-Seminarraum, Leegtorweg 8

**TERMIN:** Di. 07.01.2020 – Do. 02.04.2020, jeweils 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 250 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

# THÖNI

## Südtioler Stuhlhersteller

Geben Sie Ihrer Stube  
ein Wohlgefühl mit schönen,  
traditionellen Stühlen aus  
regionalen Holzarten.



*Stuhl: Modell 4180  
in Zirbel, andere Holzarten auf Anfrage*



THÖNI JOSEF GMBH  
Stuhl- und Tischfabrik  
I-39026 Prad am Stilfserjoch  
Kiefernheinweg 100

Tel. 0039 / 0473 / 61 62 43 | [info@stuhl.it](mailto:info@stuhl.it)

[www.stuhl.it](http://www.stuhl.it)

## Alles rund ums Frühstück

*In diesem Praxisseminar erhalten Sie wertvolle Tipps zur Organisation eines Frühstücks. Anschließend bereiten Sie selbst ein schmackhaftes bäuerliches Frühstück zu.*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**1. TERMIN:** Mi. 27.11.2019, Tisens, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Frankenberg

**2. TERMIN:** Do. 06.02.2020, Bozen, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 16.30 Uhr

**REFERENT/EN:** Martina Gögele, Fachlehrerin und Köchin

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

neu!

## Angebote am Hof – meine Gäste sind begeistert!

*Zusatzangebote steigern die Attraktivität des UaB-Betriebes: Grillfeiern, Verkostungen, Wanderungen, Hofführungen & Co.*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 23.01.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Sandra Knoflach, SBB-Marketing

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

## Apotheke Bauernhof

*Den Bauernhof als Quelle der Gesundheit entdecken – für sich selbst und für die Gäste am Hof*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 30.01.2020, 14.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Christian Thuile, Arzt und Buchautor

**GEBÜHR:** 60 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

## Außengestaltung – der erste Eindruck zählt

*Wie die Außengestaltung von UaB-Betrieben im ländlichen Raum unter Berücksichtigung der traditionellen bäuerlichen Kultur und der zeitgenössischen Lebens- und Wirtschaftsweise gelingen kann*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**1. TERMIN:** Do. 28.11.2019, Lana, SBB-Außenstelle, Zollstraße 6

**2. TERMIN:** Mi. 04.03.2020, Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 13.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Christian Sölva, Landschaftsarchitekt

**GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

## Vitalangebote am Bauernhof

*Wasser, Bewegung, Ernährung, Kräuter – das Leben am Bauernhof birgt eine Vielzahl an Schätzen. In diesem Lehrgang erforschen Sie den Bauernhof als Kraftquelle für Sie selbst und Ihre Gäste.*

**DAUER:** 61 Stunden, aufgeteilt auf zehn Kurstage

**INHALT:** Kneipplehre, Wickel und Auflagen, Brauchtum, Wasseranwendungen, Kräuterkunde, Lebensordnung, rechtliche und steuerliche Aspekte, vollwertige Ernährung, Bewegung, Naturkosmetik und Putzmittel, der Wald und seine Schätze, Exkursion

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Fr. 24.01.2020 – Mi. 01.04.2020, jeweils 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 300 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

## Der Gast am Hof – ein stimmiges Erlebnis

*In diesem Marketing-Seminar erhalten Sie vielfältige Anregungen und praxisnahe Tipps, wie Sie Ihre Gäste von der Anfrage bis zur Abreise begeistern.*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**ORT:** Goldrain, Bildungshaus Schloss Goldrain

**TERMIN:** Mi. 11.12.2019, 09.00 bis 13.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Sandra Knoflach, SBB-Marketing

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

## Der Spielplatz im UaB-Betrieb

*Sie erfahren, wie Sie aus einfachen und natürlichen Materialien einen Spielplatz auf Ihrem UaB-Betrieb gestalten können und erhalten Informationen über die aktuellen Anforderungen an Spielgeräte, Standort und Sicherheitsvorkehrungen.*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**ORT:** Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A

**TERMIN:** Do. 12.12.2019, 14.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Christian Sölva, Landschaftsarchitekt

**GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it





neu!

## Kraft der Bilder

*Mehr Erfolg durch bessere Fotos – Tipps rund um das Foto auf Website, Folder usw.*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 05.12.2019, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Hannes Knollseisen, SBB-Marketing

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

## Online: Die UaB-Hofmappe

*Sie erhalten allgemeine Informationen rund um die Erstellung der UaB-Hofmappe am PC.*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** eine Stunde, freie Zeiteinteilung

**ZEITRAUM:** ganzjährig

**GEBÜHR:** 20 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, www.sbb.it

neu!

## Praxisseminar: Die Verpflegung im UaB-Betrieb

*Nach einer theoretischen Einführung erhalten Sie praktische Tipps zur Gestaltung von Lunchpaketen, Marenden und gemeinsamen Abendessen mit den Gästen.*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**ORT:** Bozen, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**TERMIN:** Do. 16.01.2020, 09.00 bis 16.30 Uhr

**REFERENT/EN:** Martina Gögele, Fachlehrerin und Köchin; Sandra Knoflach, SBB-Marketing

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

## Preisgestaltung im UaB-Betrieb

*Welcher Preis ist angemessen? Haupt- und Nebensaison, Frühstück, Sauna, hofeigene Produkte*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**1. TERMIN:** Mi. 04.12.2019, Bruneck, SBB-Bezirksbüro, St.-Lorenzner-Straße 8/A

**2. TERMIN:** Mo. 16.03.2020, Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 13.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Kevin Huck und Walter Rier, SBB-Marketing

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

## HOFEIGENE PRODUKTE



## Direktvermarktung – wie geht das?

*Informationsveranstaltung rund um die bäuerliche Direktvermarktung: Lizenz- und Steuerwesen, rechtliche Rahmenbedingungen, Betriebswirtschaft*

- ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5
- TERMIN:** Di. 05.11.2019, 09.00 bis 12.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Walter Rier, SBB-Marketing; Felix Pichler, SBB-Betriebsberatung
- GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

neu! Lehrgang

## Direktvermarkter-Akademie

*Durch den Besuch dieser fundierten Ausbildung eignen Sie sich umfangreiches Fachwissen rund um die bäuerliche Direktvermarktung in Theorie und Praxis an. Der Lehrgang bildet die Grundlage für nachhaltigen Erfolg in der Direktvermarktung.*

- DAUER:** 181,5 Stunden, aufgeteilt auf 28 Kurstage
- INHALT:** Rechtliche Grundlagen, Bodenkunde, Lebensmittelkunde und -produktion in Theorie und Praxis, Labor, Marketing und Management, operative Betriebsführung, Produktpräsentation und Verkauf, Direktvermarktung und Digitalisierung, Etikettierung, Steuern und Arbeitsrecht, Coaching am eigenen Betrieb
- ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5
- TERMIN:** November 2019 – April 2020
- REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten
- GEBÜHR:** 250 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ
- ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

Diese Veranstaltung wird über ELR mitfinanziert.



## Ausbildung zum diplomierten Käsesommelier

*Sie erhalten eine praxisnahe Ausbildung, die Sie zum hochqualifizierten Fachberater beim Anbieten bzw. Verkauf von Käse macht, und lernen viele Verwendungsmöglichkeiten von Käse kennen. Die Ausbildung ist in Basis- und Aufbauschulung gegliedert. Abschließend besteht die Möglichkeit, die Prüfung zum diplomierten Käsesommelier des WIFI zu absolvieren.*

**ZIELGRUPPE:** bäuerliche Käseproduzenten,

Beschäftigte in Gastronomie und Handel sowie Interessierte

**DAUER:** 112 Stunden, aufgeteilt in Basis- und Aufbauschulung

**INHALT:** Käseherstellung und -technologie, Käse aus Südtirol, Käse aus Italien, Käse aus Österreich, Käse aus Frankreich, Käse aus der Schweiz, Käse aus der Welt, Käse in der Ernährung, Kochen mit Käse, Käse und Getränke, Käsepräsentation und -beratung, aktiver Verkauf, Käsekalkulation

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN BASISSCHULUNG:** Do. 07.11.2019 – Di. 17.12.2019

**TERMIN AUFBAUSCHULUNG:** Di. 14.01.2020 – Di. 03.03.2020

**TERMIN PRÜFUNG:** Fr. 06.03.2020 und Fr. 13.03.2020

**ZEIT:** jeweils 08.30 bis 17.30 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** Basisschulung: 450 Euro + MwSt., Aufbauschulung: 450 Euro + MwSt., Prüfung: 280 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Sennereiverband Südtirol, WIFI Tirol, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salern, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 455, www.sbb.it

## Brot backen

*Worauf es bei der Brotherstellung ankommt: In diesem Praxisseminar stellen Sie aus verschiedenen Mehlsorten Brot her.*

**ORT:** Bozen, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**TERMIN:** Fr. 10.01.2020, 09.00 bis 16.30 Uhr

**REFERENT/EN:** Martina Gögele, Fachlehrerin und Köchin

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it

## Lehrfahrt

## Innovationsreise zur Ab-Hof-Messe nach Wieselburg

*Lehrfahrt zur Ab-Hof-Messe und Besichtigung innovativer landwirtschaftlicher Betriebe*

**ZIELGRUPPE:** Jungbäuerinnen und Jungbauern, Hofübernehmer, an alternativen Erwerbsmöglichkeiten interessierte Bauern

**DAUER:** zwei Tage

**TERMIN:** Fr. 06.03.2020 und Sa. 07.03.2020

**GEBÜHR:** noch festzulegen

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBB-Abteilung Innovation & Energie, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 455, www.sbb.it



## Lehrgang Fleischvermarktung

*Theoretische und praktische Inhalte rund um die Direktvermarktung von heimischem Qualitätsfleisch*

**DAUER:** 50 Stunden, aufgeteilt auf acht Kurstage

**INHALT:** Fleischverarbeitung in der Praxis, Rechtliches, Hygiene, Ethik, Verkauf, Sensorik, Verwendung unedler Fleischteile, Tierrassen und Fleischqualität, Tiergesundheit, Haltung und Fütterung, Wirtschaftlichkeit, Betriebsbesichtigung

**ORT:** Bozen und Brixen

**1. TERMIN:** Do. 24.10.2019 – Di. 10.12.2019

**2. TERMIN:** Do. 13.02.2020 – Fr. 03.04.2020

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 16.30 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 180 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it

## Fleischverarbeitungskurs

*Für Fortgeschrittene: zweitägiger Intensivkurs, in welchem alle Prozesse von der Schlachtung bis zur Veredelung betrachtet werden*

**ORT:** Schweiz, Fleischzentrum Klosters Davos

**TERMIN:** Fr. 06.03.2020 und Sa. 07.03.2020, jeweils 08.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Samuel Helbling, Schweizer Metzgermeister

**GEBÜHR:** 590 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it

[www.wielander.com](http://www.wielander.com)



FLEISCHEREIMASCHINEN  
 GEWÜRZE & MISCHGEWÜRZE  
 NATUR- & KUNSTDÄRME  
 VAKUUMBEUTEL  
 RÄUCHERMITTEL  
 BEKLEIDUNG  
 REINIGUNGSMITTEL

## Sonderaktion

**Kammer-Vakuummaschine**

- Profiqualität
- mit Busch-Pumpe
- komplett aus Edelstahl
- Digitalanzeige

ab 1.550,00 € + MwSt.  
 (inkl. 1.000 Stk. Vakuumbbeutel)



Sinichbachstraße 30 | 39012 Meran | Tel. 0473 244 331 | Fax: 0473 244 286 | E-Mail: [info@wielander.com](mailto:info@wielander.com)

## Online: HACCP

*Regeln und Gesetze zur Erstellung eines HACCP-Konzeptes, Risikoanalyse für Ihren Betrieb und Lebensmittelverarbeitungsprozess*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber, die Speisen verabreichen, bäuerliche Schankbetreiber und bäuerliche Direktvermarkter

**VORAUSSETZUNGEN:** PC-Kenntnisse; bereits ausgeübte Tätigkeit im Lebensmittelbereich

**DAUER:** November 2019 – Dezember 2019 bzw. März 2020 – April 2020

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN EINFÜHRUNGSTREFFEN:** Di. 19.11.2019, 13.00 bis 17.00 Uhr bzw. Mo. 09.03.2020, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Walter Rier, SBB-Marketing und Stephen Gallmetzer Kaufmann, SBB-Arbeitsberatung

**GEBÜHR:** 60 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Lehrgang

## Hofeigene Produkte im UaB-Betrieb

*Praxisorientierter Lehrgang rund um Produktion, Verabreichung und Verkauf hofeigener Produkte im UaB- und Schankbetrieb*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber und bäuerliche Schankbetreiber

**DAUER:** 52 Stunden, aufgeteilt auf neun Kurstage

**INHALT:** Bauernhof spüren mit hofeigenen Produkten, rechtliche und steuerliche Bestimmungen, Qualitätssicherung und HACCP, Etikettierung in Theorie und Praxis, Produktpräsentation und Verkaufsgespräch, Preisgestaltung, Obst- und Gemüseverarbeitung, Betriebsbesichtigungen

**1. TERMIN:** Mi. 13.11.2019 – Fr. 24.01.2020, Bozen, SBB-Seminarraum, Leegtorweg 8

**2. TERMIN:** Fr. 22.11.2019 – Fr. 14.02.2020, Bruneck, SBB-Bezirksbüro, St.-Lorenzner-Straße 8/A

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 16.30 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 240 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



neu!



43



HOFEIGENE PRODUKTE ZU- UND NEBENERWERB



## Online: Etikettierung

*Nach einer theoretischen Einführung in die aktuelle Gesetzeslage und die grundlegenden Regeln im Bereich der Lebensmitteletikettierung fassen Sie alle rechtlich relevanten Infos Ihrer Produkte auf Etiketten zusammen.*

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** eine Stunde, freie Zeiteinteilung

**ZEITRAUM:** ganzjährig

**GEBÜHR:** 20 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Etikettierung in Theorie und Praxis

*Sie erhalten Informationen über die grundlegenden Regeln und geltenden Gesetze im Bereich der Lebensmitteletikettierung. Im zweiten Teil des Seminars erhalten Sie wertvolle Tipps zur Gestaltung Ihrer eigenen Etiketten.*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Mo. 23.03.2020, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Walter Rier und Hannes Knollseisen, SBB-Marketing

**GEBÜHR:** 60 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



neu!

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Vom Bauernhof: Nektare, Sirupe, Säfte

*Hofeigene Produkte im Fokus: Herstellung und Verarbeitung, Sensorik und Kulinarik, Qualität und Genuss; mit Betriebsbesichtigungen*

**ZIELGRUPPE:** Genießer, bäuerliche Produzenten sowie Interessierte

**ORT:** Bozen, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**TERMIN:** Dezember 2019 – Jänner 2020

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 150 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, in Zusammenarbeit mit der Genussschule Südtirol

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 438, www.sbb.it

neu!

Lehrgang

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Vom Bauernhof: Saucen, Pesti, Eingelegtes

*Hofeigene Produkte im Fokus: Herstellung und Verarbeitung, Sensorik und Kulinarik, Qualität und Genuss; mit Betriebsbesichtigungen*

**ZIELGRUPPE:** Genießer, bäuerliche Produzenten sowie Interessierte

**DAUER:** 24 Stunden, aufgeteilt auf vier Kurstage

**ORT:** Bozen, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**TERMIN:** Jänner 2020 – Februar 2020

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 180 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, in Zusammenarbeit mit der Genussschule Südtirol

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 438, www.sbb.it

# ungerer

kühlen · klimatisieren · einrichten



## Ungerer Kühlanlagen, die beste Lösung für Ihren LANDWIRTSCHAFTLICHEN BETRIEB

Mit neuestem Know-how, fachmännisch & zuverlässig.

I-39020 Partschins/Töll, Tel. 0473 96 83 11, www.ungerer.it

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Traditionelle Fruchtverarbeitung

*In diesem Praxisseminar bereiten Sie aus verschiedenen Früchten hochwertige Fruchtaufstriche und Chutneys zu.*

**ORT:** Bozen, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**TERMIN:** Fr. 15.11.2019, 09.00 bis 16.30 Uhr

**REFERENT/EN:** Martina Gögele, Fachlehrerin und Köchin

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it

# » ICH LÖSE MEINE DIGITALEN PROBLEME SELBST. «

Die DIGGY-Treffs in ganz Südtirol helfen dir,  
deine digitalen Kompetenzen zu verbessern.



## » UNSERE AKTUELLEN DIGGY-TREFFS

- « Bozen
- « Bruneck
- « Sterzing
- « Schlanders
- « und in deiner Nähe (siehe diggy.bz.it)

## BUSCHENSCHÄNKE, HOFSCHÄNKE UND ALMSCHÄNKE



neu!

### Frühstück und Brunch im Buschenschank

*Über neue Gästegruppen und das verlängerte Frühstück –  
Tipps zur Gestaltung der ersten Mahlzeit des Tages;  
mit Kaffeexkurs*

**ORT:** Bozen, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**TERMIN:** Fr. 06.03.2020, 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Martina Gögele, Fachlehrerin und Köchin;  
Elisabeth Larcher, Kaffeefachfrau

**GEBÜHR:** noch festzulegen

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 349, www.sbb.it

Lehrgang

## Lehrgang für Buschen- und Hofschänke

*Dieser praxisorientierte Lehrgang gewährt Ihnen einen umfassenden Einblick in die wesentlichen Punkte der bäuerlichen Gastronomie.*

**ZIELGRUPPE:** Buschen- und Hofschänkbetreiber sowie Interessierte

**DAUER:** 85 Stunden, aufgeteilt auf 13 Kurstage

**INHALT:** Rechtliches rund um Buschen- und Hofschänk, Betriebswirtschaft, bäuerliche Gastwirtschaft unter der Marke „Roter Hahn“, Kommunikation, Geschichte der bäuerlichen Gast- und Esskultur, Fleischverarbeitung, Speck und Würste, Brot, Säfte und Fruchtaufstriche, heimische Süßspeisen, Käse, Wein, HACCP-Grundlagen, Lagerung und Konservierung von Lebensmitteln, der professionelle Service im Schänkbetrieb, die innovative Speisekarte, Betriebsbesichtigung

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5 und Brixen, Landesberufsschule für das Gast- und Nahrungsmittelgewerbe „E. Hellenstainer“, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salern

**TERMIN:** Di. 21.01.2020 – Di. 07.04.2020,  
jeweils 09.00 bis 17.30 Uhr (mit Ausnahmen)

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 220 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Landesberufsschule für das Gast- und Nahrungsmittelgewerbe „E. Hellenstainer“, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salern

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 349, www.sbb.it

## Erfolgsfaktor Hauswein

*Tipps zur Fehlervermeidung in der Weinbereitung*

- ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5
- TERMIN:** Di. 18.02.2020, 09.00 bis 12.30 Uhr
- REFERENT/EN:** Ivan Giovanetti, Önologe
- GEBÜHR:** 40 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 349, www.sbb.it



neu!

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Es wird wieder gelöffelt

*Das Comeback der Suppe: regional, einfach, lecker*

- ORT:** Vahrn, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salern
- TERMIN:** Mo. 16.03.2020, 09.00 bis 13.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Christian Hofer, Koch
- GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salern
- ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 349, www.sbb.it

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Kochen mit Wildobst

*Gemeinsam mit Sternekoch Johann Reisinger verkochen Sie seltene Wildobstsorten und Gemüseraritäten zu besonderen Gaumenfreuden – eine Küche, die nur natürliche und unverfälschte Elemente verwendet.*

- ORT:** Bozen, Fachschule für Hauswirtschaft und Ernährung Haslach
- TERMIN:** Fr. 08.11.2019, 14.00 bis 18.00 Uhr und Sa. 09.11.2019, 08.00 bis 14.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Johann Reisinger, Koch
- GEBÜHR:** 140 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it





neu!

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Beschte Kescht: der Igel, der schmeckt

*Gartenlust trifft auf Kochkunst: Sie bereiten ein herzhaftes Kastanienmenü zu.*

**ORT:** Leifers, Hotel Steiner, Kennedystraße 32/34

**TERMIN:** Mo. 21.10.2019, 18.00 bis 22.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Martine Zelger, Bäuerin des Jahres 2019;  
Manuel Pechlaner, Koch

**GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO,  
Frauen im HGV

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

neu!

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Rhabarber: das Gemüse mit Sti(e)l

*Gartenlust trifft auf Kochkunst: sauer, fruchtig und süß – Rhabarber findet in der Küche vielerlei Verwendung.*

**ORT:** Jenesien, Gasthof zum Hirschen, Schranng 9c

**TERMIN:** Mi. 29.04.2020, 18.00 bis 22.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Antonia Egger, Landesbäuerin;  
Maria Theresia Lutz, Köchin

**GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO,  
Frauen im HGV

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Es muss nicht immer Filet sein

*Ein Fleisch-Kochkurs: „unedle“ Teile genussvoll zubereitet*

**ORT:** Vahrn, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salern

**TERMIN:** Mo. 02.03.2020, 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Christian Hofer, Koch

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salern

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 349, www.sbb.it





# UNTERNEHMEN BAUERNHOF



neu!

## Ankauf von Kulturgrund

*Rechtliche Definition, der sichere Ankauf, Ablauf des Ankaufs, die steuerliche Seite, die verschiedenen Umschreibepositionen usw.*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Mi. 13.11.2019, 09.00 bis 11.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Benno Karbacher, SBB-Rechtsberatung

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Der geschlossene Hof

*Das Höfegesetz: Merkmale des geschlossenen Hofes, Hofschließung und -auflösung, Höfekommission, Übertragung des Hofes, Vorkaufsrechte, baurechtliche Aspekte*

**ORT:** Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A

**TERMIN:** Di. 10.12.2019, 14.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Julia Frei, SBB-Rechtsberatung

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)





## Die Hofübergabe

*Wirtschaftliche, rechtliche und steuerliche Aspekte, soziale Absicherung, Zusammenleben der Generationen*

**ZIELGRUPPE:** Hofübergeber und Hofübernehmer

**1. TERMIN:** Di. 12.11.2019 und Mi. 13.11.2019, Bruneck, SBB-Bezirksbüro, St.-Lorenzner-Straße 8/A

**2. TERMIN:** Do. 12.12.2019 und Fr. 13.12.2019, Lana, SBB-Außenstelle, Zollstraße 6

**3. TERMIN:** Do. 30.01.2020 und Fr. 31.01.2020, Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 16.30 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 60 Euro + MwSt., 40 Euro + MwSt. für jedes weitere Familienmitglied

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO, SV, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, www.sbb.it

## Die Alm aus rechtlicher Sicht

*Eigentumsrecht bei Almen, Weidrechte, Almpacht und Vorkaufsrecht, Almschank, Landschaftsschutz, Prämien*

**ORT:** Goldrain, Bildungshaus Schloss Goldrain

**TERMIN:** Do. 14.11.2019, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Benno Karbacher, SBB-Rechtsberatung

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, www.sbb.it



## Die Interessentschaft

*Was ist eine Interessentschaft und welche Befugnisse hat sie? Wie unterscheidet sie sich vom normalen Miteigentümer? Antworten auf diese Fragen und Informationen zur Verwaltung der Interessentschaft und zu den Aufgaben des Präsidenten erhalten Sie in dieser Veranstaltung.*

- 1. TERMIN:** Do. 07.11.2019, Bruneck, SBB-Bezirksbüro, St.-Lorenzner-Straße 8/A
- 2. TERMIN:** Do. 23.01.2020, Goldrain, Bildungshaus Schloss Goldrain
- ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Benno Karbacher, SBB-Rechtsberatung
- GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, www.sbb.it



neu!

## Gut versichert

*Haftung und Versicherung in landwirtschaftlichen Betrieben*

- ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5
- TERMIN:** Di. 03.12.2019, 09.00 bis 13.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Alexander Rainer, Versicherungsberater; Lorenz Mair, SBB-Rechtsberatung
- GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO
- ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, www.sbb.it

## Wie viel Freizeit verträgt unser Grundeigentum?

*Wanderer, Mountainbikes & Co: unterschiedliche Haftungsformen, unerlaubte Handlung, Wanderwege und gesperrte Straßen, Versicherung, Rechtsschutz, Wegevereinbarung usw.*

- 1. TERMIN:** Mi. 04.12.2019, Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A
- 2. TERMIN:** Di. 07.01.2020, Lana, SBB-Außenstelle, Zollstraße 6
- ZEIT:** 14.00 bis 17.00 Uhr bzw. 09.00 bis 12.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Lorenz Mair, SBB-Rechtsberatung
- GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO
- ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, www.sbb.it

neu!

## Unterschiedliche Grundnutzungen

*Pacht-, Leih- oder Grasschnittvertrag: verschiedene Grundnutzungsmöglichkeiten und deren Merkmale, Rechte und Pflichten der Beteiligten, steuerliche Bestimmungen usw.*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Fr. 10.01.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Julia Frei, SBB-Rechtsberatung

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Das Fördersystem in der Landwirtschaft

*Sie erhalten einen Gesamtüberblick über die Förderungen auf Landes- und EU-Ebene.*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Di. 11.02.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Michael Crepaz, SBB-Förderungen; Stephan Mutschlechner, SBB-Betriebsberatung

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SB

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Milch: Betriebswirtschaft und Grundfutterqualität

*Die verschiedenen Kosten, die bei der Milchproduktion anfallen, worauf es bei der landwirtschaftlichen Buchführung ankommt, Überblick über die wichtigsten Betriebskennzahlen und deren Bedeutung für die Milchwirtschaft, Einfluss der Grundfutterqualität auf die Wirtschaftlichkeit*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 05.03.2020, 09.00 bis 15.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Thomas Prünster, BRING; Hermann Stuppner, SBB-Betriebsberatung

**GEBÜHR:** 40 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SB

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)





neu!

## Apfel: Betriebswirtschaft und Sortentrends

*Die verschiedenen Kosten, die beim Apfelanbau anfallen, worauf es bei der landwirtschaftlichen Buchführung ankommt, Überblick über die wichtigsten Betriebskennzahlen und deren Bedeutung in der Obstwirtschaft, aktuelle Sortentrends im Apfelanbau*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 12.03.2020, 09.00 bis 13.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Hermann Stuppner, SBB-Betriebsberatung;  
Manfred Lang, Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau;  
Gerhard Dichgans, Berater

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBj

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

neu!

## Meine Idee – strategisch umgesetzt

*Sie haben eine innovative Idee! Was nun? In diesem Seminar erfahren Sie, wie Sie strategisch von der Idee zur Umsetzung gelangen.*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 13.02.2020, 09.00 bis 16.30 Uhr

**REFERENT/EN:** Astrid Weiss, SBB-Innovationsschalter;  
Christian Lechner, Freie Universität Bozen

**GEBÜHR:** 70 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
SBB-Abteilung Innovation & Energie

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

neu!

## Weinbau: Betriebswirtschaft und Investitionsplanung

*Die verschiedenen Kosten, die im Weinbau anfallen, Überblick über die wichtigsten Betriebskennzahlen und deren Bedeutung, verschiedene Überlegungen zu Investition und deren finanziellen Auswirkungen (z. B. Hagelnetze, Umrüstung Sprühgeräte)*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 19.03.2020, 09.00 bis 13.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



## Wie rentabel ist mein Bauernhof?

*Nach einem allgemeinen Einblick in die Betriebswirtschaft erhalten Sie grundlegende Informationen zu Kostenrechnung, landwirtschaftlicher Buchführung, Investitions- und Finanzierungsplanung, Crowdfunding, Zusatzrente und Förderungen.*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Mi. 19.02.2020 und Do. 20.02.2020, jeweils 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



neu!

## Innovationsförderungen

*Sie erhalten einen Überblick über die verschiedenen Fördermöglichkeiten für innovative Projekte und lernen zwei konkrete Beispiele aus der Praxis kennen.*

**ORT:** Bozen, SBB-Seminarraum, Leegtorweg 8

**TERMIN:** Di. 03.03.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 30 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 335, www.sbb.it

neu! **Lehrfahrt**

## Innovationsreise nach Wien

*Zweitägige Lehrfahrt zu besonders innovativen Landwirtschaftsbetrieben nach Wien*

**ZIELGRUPPE:** Jungbäuerinnen und Jungbauern, Hofübernehmer, an alternativen Erwerbsmöglichkeiten interessierte Bauern

**TERMIN:** Do. 10.10.2019 und Fr. 11.10.2019

**GEBÜHR:** 280 Euro + MwSt. (im DZ)

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBB-Abteilung Innovation & Energie, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 455, www.sbb.it

neu! **Lehrfahrt**

## Bauern im Trend

*In Kleingruppen werden innovative Landwirtschaftsbetriebe zu den Themen Käse, Kräuter und Soziale Leistungen am Bauernhof in Südtirol besichtigt.*

**TERMIN:** Do. 07.05.2020 (ganztägig)

**GEBÜHR:** noch festzulegen

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBB-Abteilung Innovation & Energie, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 455, www.sbb.it







# ARBEITSSICHERHEIT UND GESUNDHEITSSCHUTZ



## Arbeitssicherheit für Arbeitgeber

*Grundausbildung laut Art. 34 des G.v.D. Nr. 81/2008 und des Staat-Regionen-Abkommens vom 21.12.2011*

- DAUER:** 32 Stunden, aufgeteilt auf vier Kurstage
- INHALT:** rechtliche Grundlagen, Sicherheitsmanagement, Ermittlung und Bewertung der Risiken, Kommunikation, Ausbildung und Einbindung der Arbeitnehmer
- 1. TERMIN:** Di. 10.12.2019 – Mi. 18.12.2019, Lana, SBB-Außenstelle, Zollstraße 6
- 2. TERMIN:** Mi. 08.01.2020 – Do. 16.01.2020, Goldrain, Bildungshaus Schloss Goldrain
- 3. TERMIN:** Mo. 13.01.2020 – Fr. 24.01.2020, Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5
- ZEIT:** jeweils 08.00 bis 17.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Sicherheitsfachkräfte
- GEBÜHR:** 190 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 349, www.sbb.it
- HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.



## Auffrischung Arbeits- sicherheit für Arbeitgeber

*Laut Art. 34 des G.v.D. Nr. 81/2008 und Staat-Regionen-Abkommen vom 21.12.2011*

- DAUER:** zehn Stunden, aufgeteilt auf zwei Kurstage
- INHALT:** Neuerungen im Bereich Arbeitssicherheit, Ladungssicherung, stress- und unfallfrei im Betrieb
- 1. TERMIN:** Do. 09.01.2020 und Fr. 10.01.2020, Goldrain, Bildungshaus Schloss Goldrain
- 2. TERMIN:** Mo. 06.04.2020 und Di. 07.04.2020, Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A
- ZEIT:** jeweils 09.00 bis 17.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Sicherheitsfachkräfte
- GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 349, www.sbb.it

## Ladung richtig sichern

*Das korrekte Beladen und die fachgerechte Sicherung der Ladung sind für einen unfallfreien Transport unabdingbar.*

- DAUER:** vier Stunden
- ORT:** Pfatten, Safety Park, Frizzi Au 3
- TERMIN:** Do. 19.12.2019, 08.15 bis 12.15 Uhr
- REFERENT/EN:** Georg Huber, Instruktor Safety Park
- GEBÜHR:** 40 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 349, www.sbb.it



neu!

AS  
Auffrischung  
Arbeitgeber  
4h

## Gesund und fit am Arbeitsplatz

*Gesunde, arbeitsfähige und motivierte Mitarbeiter sind nicht nur positiv für das Arbeitsklima im Betrieb, sondern deren Leistungsfähigkeit steigt damit einhergehend.*

**DAUER:** vier Stunden

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Fr. 20.12.2019, 08.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Manfred Andergassen, Persönlichkeitstrainer

**GEBÜHR:** 40 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 349, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

AS  
Auffrischung  
Arbeitgeber  
2h

## Arbeitssicherheit: rechtliche Anforderungen

*Überblick über die gesetzlichen Anforderungen im Bereich Arbeitssicherheit: Ausbildungen, Überprüfungen von Maschinen, Risikobewertung*

**DAUER:** zwei Stunden

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Fr. 20.12.2019, 13.00 bis 15.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Stephen Gallmetzer Kaufmann, SBB-Arbeitsberatung

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 349, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Online: Risiken erkennen – Gesundheit schützen

AS  
Auffrischung  
Arbeitnehmer  
6h

AS  
Auffrischung  
Arbeitgeber  
6h

Online  
lernen.sbb.it

*Laut Art. 34 und 37 G.v.D. Nr.81/2008 und Staat-Regionen-Abkommen vom 21.12.2011*

**ZIELGRUPPE:** landwirtschaftliche Arbeitgeber und Arbeitnehmer

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** sechs Stunden, freie Zeiteinteilung

**ZEITRAUM:** ganzjährig

**GEBÜHR:** 30 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Meine Pflichten als Arbeitgeber

*Rechtliche Grundlagen des Arbeitsverhältnisses, Aus- und Weiterbildung, Anmeldung von Mitarbeitern*

**DAUER:** vier Stunden

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Fr. 03.04.2020, 08.30 bis 12.30 Uhr

**REFERENT/EN:** Thomas Wieser und Stephen Gallmetzer Kaufmann, SBB-Arbeitsberatung

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 349, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)





## Arbeitssicherheit für Familienbetriebe ohne Arbeiter

*Für Familienbetriebe, die keine Arbeiter beschäftigen, aber eine GlobalGap-Zertifizierung anstreben*

**DAUER:** acht Stunden, aufgeteilt auf zwei Kurstage

**1. TERMIN:** Mi. 08.01.2020 und Do. 16.01.2020, Goldrain, Bildungshaus Schloss Goldrain

**2. TERMIN:** Mo. 13.01.2020 und Fr. 24.01.2020, Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**ZEIT:** jeweils 13.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Sicherheitsfachkräfte

**GEBÜHR:** 60 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 349, www.sbb.it

## Ausbildung für Anwender von Traktoren

*Laut Art. 73 des G.v.D. Nr. 81/2008 und Staat-Regionen-Abkommen vom 22.02.2012*

**VORAUSSETZUNG:** A1- oder B-Führerschein

**DAUER:** acht Stunden

**ORT:** Pfatten, Safety Park, Frizzi Au 3

**1. TERMIN:** Di. 03.12.2019

**2. TERMIN:** Di. 10.12.2019

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 18.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Sicherheitsfachkräfte

**GEBÜHR:** 75 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Safety Park, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 438, www.sbb.it

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.

## Auffrischkurs für Anwender von Traktoren

*Laut Art. 73 des G.v.D. Nr. 81/2008 und Staat-Regionen-Abkommen vom 22.02.2012*

**DAUER:** vier Stunden

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Mo. 17.02.2020, 08.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Sicherheitsfachkraft

**GEBÜHR:** 35 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 438, www.sbb.it

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.

## Online: Auffrischkurs für Anwender von Traktoren

*Laut Art. 73 G.v.D. Nr. 81/2008 und Staat-Regionen-Abkommen vom 22.02.2012 und Landesregierungsbeschluss Nr. 1493/2016*

**ZIELGRUPPE:** Anwender von land- und forstwirtschaftlichen Traktoren in Südtirol

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** vier Stunden, freie Zeiteinteilung

**ZEITRAUM:** ganzjährig

**GEBÜHR:** 20 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, www.sbb.it





## Ausbildung für Anwender von Hebebühnen

Laut Art. 73 des G.v.D. Nr. 81/2008 und Staat-Regionen-Abkommen vom 22.02.2012 – für Hebebühnen ohne Stabilisatoren

**DAUER:** acht Stunden

**ORT:** Pfatten, Safety Park, Frizzi Au 3

**1. TERMIN:** Mi. 30.10.2019

**2. TERMIN:** Mi. 04.12.2019

**ZEIT:** jeweils 08.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Sicherheitsfachkräfte

**GEBÜHR:** 100 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Safety Park, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 438, www.sbb.it

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.

## Auffrischkurs für Anwender von Hebebühnen

Laut Art. 73 des G.v.D. Nr. 81/2008 und Staat-Regionen-Konferenz vom 22.02.2012 – für Hebebühnen ohne Stabilisatoren

**DAUER:** vier Stunden

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Mo. 17.02.2020, 13.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Sicherheitsfachkräfte

**GEBÜHR:** 35 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 438, www.sbb.it

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.

## Online: Auffrischkurs für Anwender von Hebebühnen



Laut Art. 73 G.v.D. Nr. 81/2008 und Staat-Regionen-Abkommen vom 22.02.2012 und Landesregierungsbeschluss Nr. 1493/2016 – für Hebebühnen ohne Stabilisatoren

**ZIELGRUPPE:** Anwender von landwirtschaftlichen Hebebühnen in Südtirol

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** vier Stunden, freie Zeiteinteilung

**ZEITRAUM:** ganzjährig

**GEBÜHR:** 20 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, www.sbb.it





## Brandschutzkurs für Brandschutzbeauftragte

Laut G.v.D. Nr. 81/2008 und Ministerialdekret vom  
10. März 1998

**DAUER:** vier Stunden

**1. TERMIN:** Do. 09.01.2020, Lana, SBB-Außenstelle, Zollstraße 6

**2. TERMIN:** Di. 28.01.2020, Goldrain, Bildungshaus  
Schloss Goldrain

**3. TERMIN:** Do. 06.02.2020, Bozen, SBB-Hauptsitz,  
Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**ZEIT:** jeweils 13.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Hansjörg Elsler, Brandinspektor

**GEBÜHR:** 40 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 349, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.



## Erste-Hilfe-Kurs

Laut Dekret des Landeshauptmanns Nr. 25 vom 13.06.2005

**DAUER:** zwölf Unterrichtseinheiten

**1. TERMIN:** Mi. 04.12.2019, Bozen, Weißes Kreuz,  
Lorenz-Böhler-Straße 3

**2. TERMIN:** Fr. 06.12.2019, Neumarkt, Weißes Kreuz,  
Zivilschutzzentrum Guido Furlan, Bozner Straße 95/3

**3. TERMIN:** Mi. 11.12.2019, Lana, Weißes Kreuz,  
Meranerstraße 6

**ZEIT:** jeweils 08.00 bis 18.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Fachreferenten des Weißen Kreuzes

**GEBÜHR:** 100 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 455, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.



## Erste-Hilfe- Auffrischkurs

Laut Dekret des Landeshauptmanns Nr. 25 vom 13.06.2005

**DAUER:** vier Stunden

**1. TERMIN:** Fr. 06.12.2019, Brixen, Weißes Kreuz, Dantestraße 53/A

**2. TERMIN:** Di. 10.12.2019, Lana, Weißes Kreuz, Meranerstraße 6

**3. TERMIN:** Di. 10.12.2019, Bruneck, Weißes Kreuz,  
Carl-Toldt-Straße 6

**ZEIT:** jeweils von 14.00 bis 18.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Fachreferenten des Weißen Kreuzes

**GEBÜHR:** 60 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 455, www.sbb.it

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.

neu!

## Erste-Hilfe für Kleinkinder

Informationskurs zu Erste-Hilfe-Maßnahmen bei  
Kindernotfällen

**ORT:** Bozen, Weißes Kreuz, Lorenz-Böhler-Straße 3

**TERMIN:** Mi. 11.03.2020, 18.00 bis 22.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Fachreferent des Weißen Kreuzes

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 455, www.sbb.it

neu!

## Erste-Hilfe-Kurs für Senioren

Informationskurs zu Erste-Hilfe-Maßnahmen für Senioren:  
*Schlaganfall, Herzinfarkt, diabetischer Notfall: Ursachen,  
Symptome und Verhalten, Über- und Unterzuckerung, Notruf  
absetzen, Hausnotruf, Wünschewagen, praktische Beispiele*

**ZIELGRUPPE:** Senioren und Angehörige, Interessierte

**ORT:** Brixen, Weißes Kreuz, Dantestraße 53/A

**TERMIN:** Mi. 29.01.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Fachreferent des Weißen Kreuzes

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO, SV

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 455, www.sbb.it

# Werde Jahresmitglied 2020!

infoline  
**0471 444 310**  
weisseskreuz.bz.it





## Arbeitssicherheit für Arbeitnehmer

Laut Art. 37 des G.v.D. Nr. 81/2008 und Staat-Regionen-Abkommen vom 21.12.2011

**DAUER:** zwölf Stunden, aufgeteilt auf zwei Kurstage

**1. TERMIN:** Di. 22.10.2019 und Mi. 23.10.2019, Bozen, SBB-Seminarraum, Leegtorweg 8

**2. TERMIN:** Mo. 28.10.2019 und Di. 29.10.2019, Lana, SBB-Außenstelle, Zollstraße 6

**3. TERMIN:** Mo. 03.02.2020 und Di. 04.02.2020, Goldrain, Bildungshaus Schloss Goldrain

**ZEIT:** jeweils 08.00 bis 12.00 Uhr bzw. 08.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Sicherheitsfachkräfte

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 438, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.



## Auffrischung Arbeitssicherheit für Arbeitnehmer

Laut Art. 37 des G.v.D. Nr. 81/2008 und Staat-Regionen-Abkommen vom 21.12.2011

**DAUER:** sechs Stunden

**1. TERMIN:** Mo. 04.11.2019, Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**2. TERMIN:** Mo. 17.02.2020, Lana, SBB-Außenstelle, Zollstraße 6

**3. TERMIN:** Fr. 17.04.2020, Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A

**ZEIT:** jeweils 08.00 bis 15.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Sicherheitsfachkräfte

**GEBÜHR:** 55 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 438, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.







# BAUEN UND ENERGIE





## BAUEN



## Mein neues Wirtschaftsgebäude: Baumanagement

*Worauf es ankommt: konzeptionelle Planung, Projektsteuerung, Finanzierung, Förderungen, Steuerliches, Raumordnung*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Fr. 15.11.2019, 09.00 bis 15.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Josef Gräber, BRING; Hermann Stuppner, SBB-Betriebsberatung

**GEBÜHR:** 40 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Bauen im Almgebiet

*Vorgaben der Raumordnung, des Bauleit- und Landschaftsplans, Bestimmungen des Landschafts- und Naturschutzes sowie Fördermöglichkeiten*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Mi. 06.11.2019, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Andreas Mayr, SBB Bozen

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Workshop Kuhsignale – Tierwohl im Stall

*Die Kuh sendet ständig Signale, welche Informationen über Gesundheit, Wohlbefinden, Ernährung und Leistungsfähigkeit geben.*

**1. TERMIN:** Fr. 18.10.2019, Sand in Taufers

**2. TERMIN:** Fr. 25.10.2019, Innichen

**3. TERMIN:** Fr. 13.03.2020, Ridsnaun

**4. TERMIN:** Fr. 20.03.2020, Burggrafenamt

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten, BRING

**GEBÜHR:** 20 Euro inkl. MwSt. für BRING-Mitglieder, 50 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)

**HINWEIS:** Overall, Stiefel und Handschuhe mitbringen

# Von der Planung bis zur Verwirklichung Ihres Bauvorhabens. Wir begleiten Sie!

Beim Stallbau  
keine  
Experimente!

## BK-Liegebox (die Box der Profis)



## Stalltüren - tore und Wickellüftungen



## Melktechnik und Melkstände



- **Die BK-Box ist die Box mit der längsten Liegezeit** (unabhängige Testberichte)
- bewegliche Trennbügel für eine unvergleichbare Bewegungsfreiheit der Tiere
- die Boxenabtrennungen steuern wirksam ohne zu behindern
- **Edelstahlstützen** im Fußbereich
- die Tiere können artgerecht und ohne stress aufstehen. Dies ermöglicht der Trennbügel und der freie Kopfraum mit Nackenkette.



**39012 MERAN, Max-Valier-Str. 50**

Tel. 0473 237625 - Fax 0473 211332

E-Mail: [info@eccli-laimer.com](mailto:info@eccli-laimer.com)

[www.eccli-laimer.com](http://www.eccli-laimer.com)



## Holzhausbau

*Sie erhalten einen Einblick in die wichtigsten Bestimmungen für einen zeitgemäßen Holzbau: der Baustoff Holz, die wichtigsten Holzbausysteme, Wärme-, Schall- und Brandschutz, praktische Beispiele*

- ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5
- TERMIN:** Mo. 17.02.2020, 09.00 bis 17.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Peter Erlacher, Bauexperte
- GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



neu!

## Bauen – im Einklang mit Bedarf und Landschaft

*Landschafts- und bedarfsgerechtes Bauen bei Wohn- und Wirtschaftsgebäude: gesetzliche Bestimmungen, Bedarfsberechnungen, Landschafts-, Denkmal- und Ensembleschutz, Tradition und Moderne, generationenübergreifendes und altersgerechtes Bauen, Außengestaltung, Nachhaltigkeit, Fallbeispiele*

- ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5
- TERMIN:** Fr. 14.02.2020, 09.00 bis 16.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Manuel Benedikter, Architekt; Hermann Stuppner, SBB-Betriebsberatung
- GEBÜHR:** 70 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ, SV
- ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Heizung und Lüftung im Wohnbau

*Eine Entscheidungshilfe: Heizen mit Holz, Gas oder Öl? Boden- oder Wandheizung? Lüftungsanlage ja oder nein?*

- ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5
- TERMIN:** Fr. 17.01.2020, 09.00 bis 17.00 Uhr
- REFERENT/EN:** Peter Erlacher, Bauexperte
- GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.
- VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

neu!

## Heutrocknungsanlage – Möglichkeiten und Grenzen

Bei Produktion von Heumilch ist eine effiziente Belüftungstrocknung unumgänglich. Der Kurs informiert über die zeitgemäße Planung und Erstellung einer Heutrocknungsanlage.

- 1. TERMIN:** Fr. 13.12.2019, Bruneck, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Dietenheim
  - 2. TERMIN:** Fr. 20.12.2019, Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A
  - 3. TERMIN:** Fr. 17.01.2020, Bozen, Haus der Tierzucht, Galvanistraße 38
  - 4. TERMIN:** Fr. 24.01.2020, St. Martin/Passeier, Dorfhhaus, Dorfplatz 1
- ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr  
**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten, BRING  
**GEBÜHR:** 20 Euro inkl. MwSt. für BRING-Mitglieder, 50 Euro inkl. MwSt. für Nicht-BRING-Mitglieder  
**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** BRING, Tel. +39 0471 063 890, [www.bring.bz.it](http://www.bring.bz.it)



### Heu- und Kräutertrocknung durch Entfeuchtung und Trocknung mit Warmluft

Entfeuchtungseinheit

Kräuterkasten

Ventilator/ Motor

Beratung, Planung, Lieferung und Montage, alles aus einer Hand.

Herstellung und Einbau nach Maß

**WEGER**  
quality air, quality life

**WEGER WALTER GmbH** • Handwerkerzone 5 • I- 39030 Kiens (BZ)  
Tel. 0474 565253 / Fax. 0474 565011 • [www.weger.it](http://www.weger.it) / [info@weger.it](mailto:info@weger.it)





### Lehrgang

## Sanieren, Renovieren und Bauen in der Landwirtschaft

*Sie erhalten kompakte und umfassende Fachinformationen rund um das Bauen in der Landwirtschaft.*

**DAUER:** 26 Stunden, aufgeteilt auf vier Kurstage

**INHALT:** Raumordnung, rechtliche und steuerliche Aspekte, Förderungen, Baumanagement, Bau- und Haustechnik, Finanzierung, Baukostenversicherung

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 14.11.2019 – Mo. 02.12.2019, jeweils 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 180 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Neue Regeln für Raum und Landschaft

*Was, wo und wie können Sie zukünftig als Landwirt noch bauen? In diesem Seminar erhalten Sie einen Überblick über die neuen Bestimmungen bezüglich Baumöglichkeiten, Genehmigungs- und Planungsverfahren, Landschaftsschutzbestimmungen usw.*

**1. TERMIN:** Fr. 24.01.2020, Lana, SBB-Außenstelle, Zollstraße 6

**2. TERMIN:** Do. 06.02.2020, Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Andreas Mayr, SBB Bozen

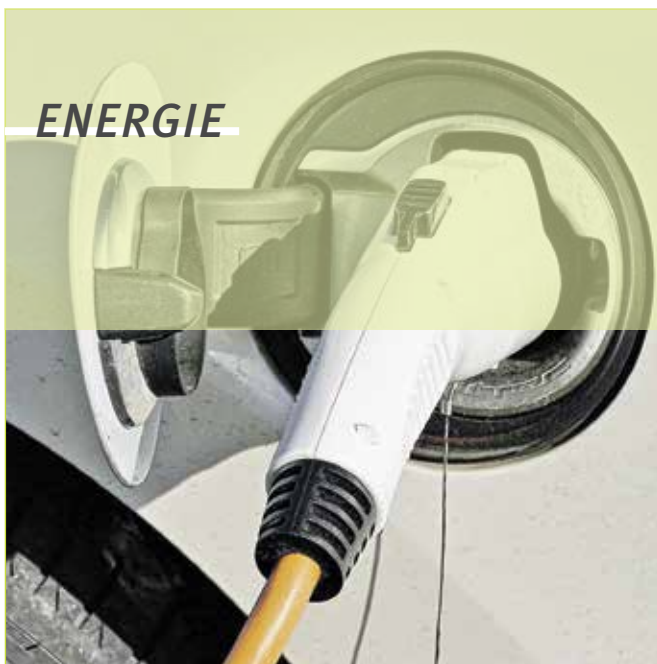
**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



## ENERGIE



## E-Mobilität – ein Zukunftstrend

*Was ist E-Mobilität? Welche Möglichkeiten gibt es für die Landwirtschaft? Gelungene Projekte in Südtirol, Fördermöglichkeiten für Private; Test von E-Autos und landwirtschaftlichen Geräten*

**ORT:** Pfatten, Safety Park, Frizzi Au 3

**TERMIN:** Do. 13.02.2020, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Energiespeicherung – eine Chance für den Betrieb

*Sie erhalten Informationen über die Möglichkeiten der Speicherung von Strom, Wärme und Kälte, sowie einen Einblick in die Möglichkeit zur Steigerung der Energieeffizienz am Hof*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Mo. 09.12.2019, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Energieverkauf: Wärme, Kälte und Strom aus Holz für Dritte

*Neuen Technologien der kombinierten Erzeugung von Wärme, Kälte und Strom aus Biomasse, Verkauf von Wärme, Kälte und Strom an Dritte, Fördersystem „Conto termico“.*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 21.11.2019, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Norbert Klammsteiner, Energieberater

**GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Erträge aus Photovoltaik sichern

*Sie erfahren, wie Sie Photovoltaik-Anlagen wirtschaftlich rentabel betreiben: Kontrolle und Überwachung der Anlage, Speicherung des erzeugten Stroms, Kombination mit anderen Technologien, Nutzung des Stroms zum Antrieb von Maschinen und Geräten*

**ORT:** Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A

**TERMIN:** Do. 19.03.2020, 13.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Norbert Klammsteiner, Energieberater

**GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



## Stromerzeugung aus Wasserkraft

*Konzessionen und Gewässerschutz, Technik der Stromerzeugung, steuerliche Bestimmungen, Wirtschaftlichkeit von Wasserkraftwerken, auch in Bezug auf die Kombination mit Beregnungsanlagen*

**ORT:** Lana, SBB-Außenstelle, Zollstraße 6

**TERMIN:** Di. 31.03.2020, 09.00 bis 13.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



# DIGITALISIERUNG UND SPRACHEN



neu!

## Bildbearbeitung mit GIMP

Nach einer theoretischen Einführung in die Bildbearbeitung lernen Sie das Bearbeitungsprogramm Gimp kennen und setzen das Gelernte in die Praxis um: Bildkorrekturen, zuschneiden, retuschieren, Filter einsetzen, Texte einfügen, usw.

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**ORT:** Bozen, C-Link, Sparkassenstraße 6/5

**TERMIN:** Do. 30.01.2020, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Barbara Misslinger, EDV-Trainerin

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBB

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

neu!

## Online: Gästeverwaltung

Sie erhalten einen Einblick in das neue Roter-Hahn-Gästeverwaltungsprogramm.

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** eine Stunde, freie Zeiteinteilung

**ZEITRAUM:** ganzjährig (ab November 2019)

**GEBÜHR:** kostenlos

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
www.sbb.it



## Gästeverwaltungsprogramm für UaB-Betreiber

Das neue „Roter-Hahn“-Gästeverwaltungsprogramm enthält folgende Funktionen: Zimmerplan, Gästekorrespondenz, Erfassung von Zusatzleistungen an die Gäste (z. B. Produktverkauf), Ausstellung von Rechnungen, Führung von HACCP-Listen sowie Lagerbuchhaltung, Datenübermittlung an die Quästur und an das ASTAT, TIC-Web-Freimeldung, Meldung ortstaxenpflichtiger Nächtigungen, Gästekartei und Statistiken

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber, die Mitglied der Dachmarke „Roter Hahn“ sind

**VORAUSSETZUNGEN:** PC-Kenntnisse, ausgefüllte Roter-Hahn-Höfedenbank

**1. TERMIN:** Do. 31.10.2019, Bruneck, SBB-Bezirksbüro, St.-Lorenzner-Straße 8/A

**2. TERMIN:** Di. 05.11.2019, Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**3. TERMIN:** Do. 07.11.2019, Vahrn, SBB-Bezirksbüro, Konrad-Lechner-Straße 4/A

**ZEIT:** jeweils 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Werner Messner, EDV-Trainer

**GEBÜHR:** 105 Euro + MwSt. (zzgl. Lizenzgebühren)

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

**HINWEIS:** Es werden weitere Termine angeboten.





## Mein Betrieb – durch die Linse

*In diesem Seminar lernen Sie, mit der eigenen Kamera aussagekräftige Bilder Ihres Hofes, Ihrer Produkte, Gerichte und Ihrer Ferienwohnungen zu machen.*

**ORT:** Vahrn, Griesserhof, Griessweg 5

**TERMIN:** Do. 26.03.2020, 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Frieder Blickle, Fotograf

**GEBÜHR:** 70 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

neu!

## Die Cloud – digital gut vernetzt

*Sie wollen jederzeit vom Smartphone, PC und Laptop aus auf alle Ihre digitalen Daten zugreifen? Sie wollen digitale Daten mit anderen Menschen teilen? Cloudsysteme sind die Antwort auf diese Fragen.*

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**ORT:** Bozen, C-Link, Sparkassenstraße 6/5

**TERMIN:** Di. 21.01.2020, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Werner Messner, EDV-Trainer

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

neu!

## Mein Online-Shop

*Was braucht es für einen eigenen Online-Shop? Sie erfahren alles was Sie wissen müssen: verschiedene Möglichkeiten für einen Online-Shop, rechtlichen Rahmenbedingungen, Gestaltung und marketingtechnische Aspekte, Kunden- und Reklamationsbearbeitung, Logistik, Verpackung, Bezahlssystem.*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Do. 23.01.2020, 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** noch festzulegen

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



neu!

## Mein Video: produzieren, schneiden, veröffentlichen

*Kurzfilme mit Videokamera, Handy oder Digitalkamera drehen: In diesem Seminar erhalten Sie praktische Tipps zur Erstellung kurzer Videobeiträge – von der Aufnahme über den Schnitt und die Vertonung bis hin zur Veröffentlichung.*

**ORT:** Bozen, Amt für Film und Medien, Andreas-Hofer-Straße 18

**TERMIN:** Mi. 11.12.2019, 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Konrad Faltner, Amt für Film und Medien

**GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Online: Die eigene Website

*Sie erfahren, was eine gute Website auszeichnet:  
Layout, Texte, Bilder*

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** eine Stunde, freie Zeiteinteilung

**ZEITRAUM:** ganzjährig

**GEBÜHR:** 20 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



## Website-Erstellung mit Word Press

*Sie lernen das kostenlose Programm WordPress kennen und erstellen in fünf Halbtagen Ihre eigene Website.  
Das erste Treffen findet in Form eines Webinars statt.*

**VORAUSSETZUNGEN:** PC-Kenntnisse, Teilnahme am Online-Kurs „Die eigene Website“

**ORT:** Bozen, C-Link, Sparkassenstraße 6/5

**TERMIN:** Mo. 13.01.2020 – Di. 18.02.2020, jeweils 09.00 bis 13.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Barbara Misslinger, EDV-Trainerin

**GEBÜHR:** 180 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



## Online: Fit im Internet

*Sie lernen, Internetrecherchen richtig durchzuführen und E-Mails, Online-Dienste und neue Medien sinnvoll zu nutzen. Außerdem erhalten Sie wichtige Informationen über die Sicherheit im Internet.*

**ZIELGRUPPE:** Einsteiger

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** eine Stunde, freie Zeiteinteilung

**ZEITRAUM:** ganzjährig

**GEBÜHR:** 20 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SV

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
[www.sbb.it](http://www.sbb.it)



## Online: Outlook

*Sie erhalten einen Überblick über die wichtigsten Funktionen von Outlook und erfahren, wie Sie Signaturen, Schnellbausteine, Vorlagen, E-Mail-Briefpapier und Kontaktgruppen erstellen und personalisierte Rundmails verschicken.*

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** eine Stunde, freie Zeiteinteilung

**ZEITRAUM:** ganzjährig

**GEBÜHR:** 20 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
[www.sbb.it](http://www.sbb.it)

• EDV Standardkurse  
• Einzelunterricht  
• Fernwartung

Tel. 0471 956650  
[info@c-link.it](mailto:info@c-link.it)  
[www.c-link.it](http://www.c-link.it)

**C-link** EDV-Schulung und Weiterbildung

Anzeige

## Soziale Medien als Kommunikationsmittel

*Wie erreiche ich meine Zielgruppe am besten? In diesem Seminar lernen Sie verschiedene sozialen Medien kennen und erfahren wie Sie diese am besten einsetzen, um Ihre Zielgruppe zu erreichen.*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Di. 28.01.2020, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Bernhard Christanell, „Südtiroler Landwirt“

**GEBÜHR:** 40 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it

## SPID-Zugang selbst einrichten

*Was ist ein SPID? Wozu braucht man SPID? In anderthalb Stunden erhalten Sie Antworten auf diese Fragen und richten Ihren eigenen SPID-Zugang ein.*

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**ORT:** Bozen, SBB-Seminarraum, Leegtorweg 8

**TERMIN:** Mo. 18.11.2019, 09.00 bis 10.30 Uhr

**REFERENT/EN:** Werner Messner, EDV-Trainer

**GEBÜHR:** 20 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 365, www.sbb.it



## Online: Englisch

*Im Zeitraum von drei Monaten absolvieren Sie einen auf Ihr Sprachniveau zugeschnittenen Englisch-Kurs und verbessern Ihren schriftlichen Ausdruck, Ihre Grammatikkenntnisse und Ihr Hörverständnis.*

**VORAUSSETZUNGEN:** PC-Kenntnisse; Grundkenntnisse in Englisch

**DAUER:** drei Monate

**ZEITRAUM:** ganzjährig

**GEBÜHR:** 50 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, www.sbb.it

## UaB und Digitalisierung

*Dieser Lehrgang gibt einen Einblick in die Herausforderungen, die die Digitalisierung für UaB-Betreiber mit sich bringt: Website, E-Mail, soziale Medien usw.*

**ZIELGRUPPE:** UaB-Betreiber

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** 26 Stunden, aufgeteilt auf vier Kurstage

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Mo. 03.02.2020 – Mo. 02.03.2020, jeweils 09.00 bis 17.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 160 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)



## Mein digitaler Arbeitsplatz

*Die Digitalisierung wirkt sich auf die Arbeit aus: PEC, SPID, Sicherheit am PC, elektronische Fakturierung, Cloudsysteme, OneNote, soziale Medien, digitale Ablagesysteme*

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**ORT:** Bozen, C-Link, Sparkassenstraße 6/5

**TERMIN:** Do. 05.03.2020, Do. 12.03.2020 und Do. 19.03.2020, jeweils 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 160 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 365, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Interesse am Online-Betriebsheft des Beratungsrings?

*Vorteile und Funktionsweise des Online Betriebshefts*

**ZIELGRUPPE:** Mitglieder des Südtiroler Beratungsrings für Obst- und Weinbau

**TERMIN:** noch festzulegen

**REFERENT/EN:** Techniker des Südtiroler Beratungsrings für Obst- und Weinbau

**GEBÜHR:** kostenlos

**VERANSTALTER:** Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau

**ANMELDUNG:** [www.sbb.it](http://www.sbb.it), Bezirksbüros Beratungsring

## Das Online-Betriebsheft des Beratungsrings

*In diesem Seminar lernen Sie die Funktionsweise des Online Betriebshefts detailliert kennen: Stammdateneingabe, Pflanzenschutzmittelbehandlungen, Auswertungen, Analysen und Ausdrucke*

**ZIELGRUPPE:** Mitglieder des Südtiroler Beratungsrings für Obst- und Weinbau

**TERMIN:** noch festzulegen

**REFERENT/EN:** Techniker des Südtiroler Beratungsrings für Obst- und Weinbau

**GEBÜHR:** kostenlos

**VERANSTALTER:** Südtiroler Beratungsring für Obst- und Weinbau

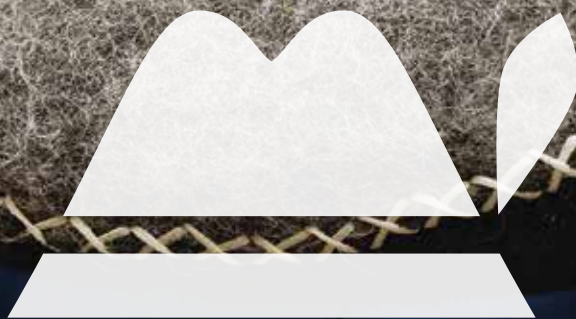
**ANMELDUNG:** [www.sbb.it](http://www.sbb.it), Bezirksbüros Beratungsring







# BÄUERLICHE KULTUR, PERSÖNLICHKEIT UND SOZIALES





neu!

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Krippenbaukurs

*In acht Treffen stellen Sie gemeinsam mit der Expertin Ihre eigene Krippe her.*

**ORT:** Raum Bozen

**TERMIN:** Sa. 05.10.2019 – Sa. 30.11.2019, jeweils 09.00 bis 18.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Lydia Eder, Verband der Krippenfreunde Südtirol

**GEBÜHR:** noch festzulegen

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Traditionell Zäune bauen

*Nach einer theoretischen Einführung zu geschichtlicher Entwicklung, Verbreitung und Förderungen im Bereich der traditionellen Zäune stellen Sie gemeinsam mit dem Experten einen Spaltenzaun auf.*

**ORT:** Feldthurns, Bühlerhof, Garn 12

**TERMIN:** Di. 24.03.2020, 09.00 bis 17.00 Uhr

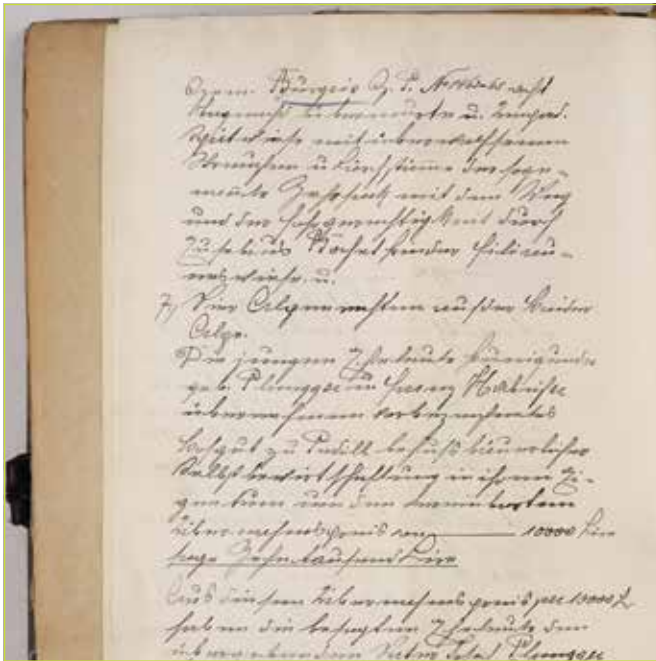
**REFERENT/EN:** Norbert Gamper, Bühlerhof; Richard Furgler, Heimatpflegeverband

**GEBÜHR:** 90 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SV

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)





## Die Kurrentschrift

Sie erhalten eine kurze Einführung in die Schriftgeschichte sowie eine Hilfestellung, um in Kurrent geschriebene Stücke aus dem 19. und dem frühen 20. Jahrhundert selbständig zu entziffern – mit Exkursion ins Südtiroler Landesarchiv.

**ORT:** Bozen, SBB-Seminarraum, Leegtorweg 8

**TERMIN:** Mo. 20.01.2020 und Mo. 27.01.2020,  
jeweils 09.00 bis 16.30 Uhr

**REFERENT/EN:** Gustav Pfeifer, Südtiroler Landesarchiv

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SV

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 368, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

neu!

DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Das Wollbad

**Zum Wohlfühlen:** In diesem Tagesseminar lernen Sie das Wollbad und seine Wirkung kennen.

**ORT:** Ulten, Wegleit Hof, St. Walburg

**TERMIN:** Fr. 14.02.2020, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Waltraud Trafojer, Wollbadexpertin

**GEBÜHR:** 90 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER + ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)





neu!

 DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Lehrmeister Natur

*Sie stellen Salben und Seifen her und lernen die Bedeutung von Lärchenpech, Honig & Co. in der Volksheilkunde kennen.*

**ORT:** Bozen, SBB-Seminarraum, Leegtorweg 8 und Nals, Bacherhof, Gebreidweg 10/A

**TERMIN:** Do. 30.01.2020 und Fr. 31.01.2020, jeweils 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Hildegard Schweigkofler und Jutta Tappeiner, Kräuterpädagoginnen

**GEBÜHR:** 80 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it


 DEIN WISSEN.  
DEIN SÜDTIROLER BAUER.

## Mythos Mond

*Wie der Erdtrabant die Kreisläufe in der Landwirtschaft beeinflusst*

**ORT:** Vahrn, Fachschule für Land- und Hauswirtschaft Salern

**TERMIN:** Mo. 10.02.2020, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Johanna Paungger, Mond-Expertin und Schriftstellerin

**GEBÜHR:** 90 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it



## Agrarkommunikation

*Hilfestellung für Landwirte für eine effiziente Kommunikation mit einer kritischer werdenden Gesellschaft*

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

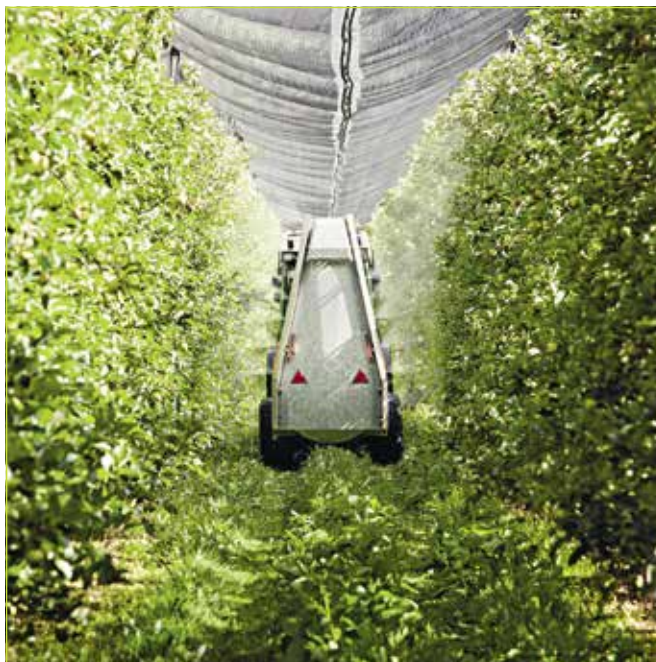
**TERMIN:** Fr. 14.02.2020, 09.00 bis 16.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Markus Sturm, Kommunikationsberater

**GEBÜHR:** 40 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it



## Pflege zu Hause

*Die Pflegesituation in Südtirol, rechtliche Rahmenbedingungen, die medizinische Seite, Pflege in der Praxis, die richtige Ernährung, die Begleitung von schwerkranken Angehörigen*

**ORT:** Bruneck, SBB-Bezirksbüro, St.-Lorenzner-Straße 8/A

**TERMIN:** Jänner 2020

**REFERENT/EN:** verschiedene Fachreferenten

**GEBÜHR:** 100 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO, SV

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 368, www.sbb.it

## Online: Mama, Papa, Kind – Unterstützung für Familien

Dieser Online-Kurs gibt einen allgemeinen Überblick über die verschiedenen finanziellen Leistungen auf Staats- und auf Landesebene: Mutterschaft, Familiengeld & Co.

**VORAUSSETZUNG:** PC-Kenntnisse

**DAUER:** ca. eine Stunde, freie Zeiteinteilung

**ZEITRAUM:** ganzjährig (ab November 2019)

**GEBÜHR:** 20 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBO, SBB-Sozialberatung

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)

## Die soziale Absicherung

In diesem Halbtagesseminar erhalten Sie einen Gesamtüberblick über die soziale Absicherung in der Landwirtschaft.

**ORT:** Bozen, SBB-Hauptsitz, Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 5

**TERMIN:** Mo. 13.01.2020, 09.00 bis 12.00 Uhr

**REFERENT/EN:** Maximilian Thurner, SBB-Sozialberatung/  
Patronat ENAPA

**GEBÜHR:** 25 Euro + MwSt.

**VERANSTALTER:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft, SBJ, SV

**ANMELDUNG:** SBB-Weiterbildungsgenossenschaft,  
Tel. +39 0471 999 335, [www.sbb.it](http://www.sbb.it)





## Sofort die digitalen Vorteile nutzen

[www.mein.sbb.it](http://www.mein.sbb.it)

### Jetzt anmelden!

Nutzer der „Online-Dienste“ können sich mit ihrem bestehenden Passwort anmelden.

Wer noch keine Zugangsdaten besitzt, kann sich auf [www.mein.sbb.it](http://www.mein.sbb.it) anmelden. Einfach auf „Jetzt registrieren“ klicken und die Pflichtfelder ausfüllen. Damit wird der Online-Zugang aktiviert.

Auch  
als App:



Südtiroler  
Bauernbund



Platz für **Wissen.**

**Zum Beispiel in der Weiterbildung.**  
Und wofür interessierst du dich?

Egal ob im Kurs, bei einem Vortrag oder einer Infoveranstaltung, Weiterbildung fördert die persönliche Entwicklung und öffnet neue Horizonte. Und genau deshalb sind wir bei vielen Weiterbildungsangeboten unterstützend mit dabei. Wissen bringt weiter.

[www.raiffeisen.it](http://www.raiffeisen.it)



**Raiffeisen**

Meine Bank